

新竹中學
第十三屆畢業生
五十週年同學會
紀念冊
-Part 07-
Class 己 Section
己班部份

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

侯禮安 Lie-An Hou
劉正典 Jean-Dean Liu
廖乾順 Qian-Shun Liao
張進發 Jin-Fa Chang
彭仁雄 Ren-Shyong Peng
徐良榮 Liang-Rong Hsu
李俊吉 Patrick Chuan-Kiet Lee
林憲武 James Shiann-Wu Lin
林明德 Ming-Te Lin
柯輝雄 Hui-Hsiung Ko
葉榮嘉 Glory Ron-Chia Yeh
蔣孝巖 Hsiao-Yen Chiang
賴永康 Young-Kang Lai
錢明剛 Ming-Kang Chien
陳博光 Po-Quang Chen
陳朝欽 Charles CC Chen

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

侯禮安
Lie-An Hou

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



(2)五十年後的我：認得我嗎？

33-#133 侯禮安(30603)同學近照



民國 99(2010)年，大伙在母校 REUNION 時，彭年政在會場拍攝的，「俊乎」？
嘿嘿！

(3)簡歷、感言(中文或英文或雙語)(自由隨意提供, optional)

回顧五十(餘)年前,歷經三年師長群的諄諄教誨,以及在早上升旗典禮後,精神訓話時,經常恭聞辛校長的訓斥:「亂七八糟」,「莫名其妙」等;還有每年必須完成的「十公里越野賽跑」;五育成績全及格了,俺終算獲頒畢業證書准予下山崗,鵬程前途另覓師夫練高一層功去。

下山後,好不容易落腳新「練功場」。新面孔、新環境、新的一套,其中最新的大不同,也是來自「和尚學校」的咱,很感新鮮,就是男女合校,脫離了只有男生同學的「單調」呢。

這樣地,上課下課,期中考期末考,又到「學成」畢業了。當然,不容懷疑,跟著徵召令自然駕到,「衛民衛國」去也。

盡完衛民衛國義務後,就想要去為社會盡棉薄之力,幸考取國營機構,入交通部所屬電信局,做一個電信人。該局為因應科技進步、時代需要,做了幾次改組,最後定名為中華電信股份有限公司。

今幸有熱心的同學,發起五十個春夏秋冬後的 REUNION 活動,而且真的實現了,讓咱背著那時候下山崗離情依依的情懷,得登返校園,好感動。俺自火車站徒步走回五十載前同樣的路,路上的平交道已變成高架橋,原道路兩旁稀稀落落的房舍,已成密密麻麻的店舖,聽不到青蛙的叫聲,也看不到偶爾有小蛇橫越道路。越走越近,越走越靠近,一腳跨入那新建校門,哇!紅磚校舍呢?圍繞紅磚校舍的那些翠綠挺直松樹亦不見蹤影,一時躊躇,這是母校嗎!佇立於新建校舍的階梯上,漸漸遁入時光隧道,隧道那一頭,一片美景,叫咱不容懷疑,這真的是母校,莘莘學子正上有可怕的、有有趣的、有苦澀的課呢。

要俺說起最可怕的,那可是蘇森墉老師的音樂課,喔,那一堆豆芽,對缺少音樂細胞的俺來講,是恐怖豆芽;每到站在鋼琴邊看著豆芽譜唱給老師打分數時,真可怕呀!嘴巴和打節拍的腳,怎麼就是老不合作,接著會突然聽到幾個重重的琴音…。不過可怕歸可怕。蘇老師的教學,讓俺日後會購買古典音樂唱片、錄音帶、CD,閒來自我陶醉一番。

轉至校園,就會聽到李老師的斥責聲:「為什麼沒有帶洗畫筆水桶」;有時也有關心的聲音:「不要用喝水的茶杯當洗筆用,顏料有毒」。俺的第一張水彩畫習作,25分,喔好沒面子,但是李宴芳老師是給對了。李老師不愧是位優良的美術老師,教學活潑,上了幾節課後,發下來的習作得了75分,哇!終於知道怎麼調色,什麼是透視,如何繪畫。

每年到了冬季季節,大家就知道要苦上一陣子了。早會時刻本來是做早操,輕鬆愉快,然到了此一陣子則是改繞草場跑三圈,而後再加兩圈,目的是為了十公里的越野賽跑做熱身,苦哇!那時天天希望的是只要早上下一陣雨就好。最讓全體師生動容的是辛校長每次領隊帶頭跑完圈數,好厲害。

一般社會上大多數認為音樂、美術、體育等科不重要,成績似乎與畢不畢業沒啥關係,然而新竹中學可不是這樣,未及格,照樣不得畢業。此乃辛志平校長一向所堅定不移的辦學精神,五育並重,要所有從竹中領得文憑的莘莘學子們都是優秀國民。這樣的校長、這樣的學校真是鳳毛麟角矣。辛校長的教育理念與精神永遠長存於這個國度。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

劉正典
Jean-Dean Liu

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



典 正 劉

(2)五十年後的我：認得我嗎？



34-#052 劉正典(30631)同學近照



彭年政拍攝

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(3)家庭生活照（自由隨意提供，optional）



全家福

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(4)簡歷、感言（中文或英文或雙語）（自由隨意提供，optional）

平日難得搭乘公車，近日在公車上「驚遇」一位中年乘客禮讓座位，不敢承受「尊賢」，起碼可以欣然接受「敬老」之美意吧！此時始「驚覺」自己老之將至。

高中畢業已 50 年，回首這漫長的歲月，總覺得沒成就什麼大事，浮生混日罷了，在此讓同學略知我在這期間日子如何混過的。

臺北醫學大學畢業後，自民國 60 年起在台北市立仁愛醫院（台北市立聯合醫院仁愛院區），自基層內科住院醫師起順利升任消化系內科主任多年，最後兩年擔任內科主任，期間全力服務眾多之病患外，致力於訓練許多年輕內科醫師及消化系內科專科醫師，年輕歲月奉獻仁愛醫院。在仁愛醫院服務期間，民國 70 年代擔任過台北市醫師公會理監事多年，也曾經對台北市醫界(公會)貢獻過心力。

民國 80 年起擔任國內消化系醫學會理事多年，並擔任一屆常務監事後離開學會；期間曾擔任一屆學會秘書長職，協助理事長統籌會務，秘書長任內多次出國參加國際消化系學會會員國會議，也在任內舉辦世界肝炎會議，提昇我國在國際醫學會形象，且持續推動消化醫學領域之發展。

民國 84 年返回母校台北醫學大學服務，除教職外在附設醫院擔任門診部主任 8 年，後接任醫務副院長近三年，在繁重行政職務及教學研究工作外仍不忘服務眾多病患。4 年前學校教職退休後，在附設醫院退居主治醫師，從此時起將自己定位為一位平凡的小醫師，淡出醫界及學界，不再過份虐待自己，但仍然努力於年青醫師的臨床教學及訓練，傳承所學及臨床經驗於後進。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

近年來參與衛生署之委員會及醫策會醫院評鑑之工作，致力於提昇全國整體醫界醫療品質，南北舟車奔波，不辭辛勞，繼續努力不懈，有事情做，日子應該更充實。

到此年紀，看盡人世沈浮，當年順從父親的志願，選擇醫師一職，決定這一行業，始終勇敢且努力的走下去，一生從未遇過驚濤駭浪，也無所謂苦惱失志，終身信守醫師誓言，兢兢業業於醫療服務、教學及研究，傳承年輕後進學識與經驗，尤其重視言教身教，希望後進青出於藍，提供醫界更多貢獻，也算在這段日子多少做些造福人群之事。

近日與一些年齡相若的好友相聚，談及人生還有什麼期望，許多朋友滿意於他們的成就與現況，但我總會表示還有諸多事情尚待完成：希望高球進步，破 9 進 8；麻將順手，在牌桌上揚眉吐氣；不論拉丁或國標，縱橫舞林，讓人羨慕；.....及等待獨得 8 億大樂透，能搬出住了三十多年「好窄」的家。總之，讓自己繼續活在希望及夢想中總比沒有美夢相隨好吧！

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

廖乾順

Qian-Shun Liao

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



順 乾 廖

五十年前的我，連我自己都快要認不出來了！

(2)五十年後的我：認得我嗎？



現在的我，相信同學中認得我的也不多。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(3)家庭生活照：



太太、三個女兒與外孫女，退休了，居家隨便穿比較自在。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(4)簡歷、感言：

1964 年台灣大學經濟系畢業後，服完預官役〈8 個月駐防外島〉，隨於 1965 年 9 月進入海關服務迄 2006 年 7 月屆齡以關稅總局副總局長之職務退休。

託大家的福，畢業至今一切都好，現在沒事瘋爬山釣魚聽音樂。

編者按：

幾個月前收到稿件時，最後一段是這樣子寫的：

託大家的福，畢業至今一切都好，現在是**殷殷美黛子**瘋釣魚。

我當時對「殷殷美黛子」這個詞語不了解，因此特地上網去查過，但未果，心裡仍然一直嘀咕著。我平日為了編輯何氏中文輸入法資料庫之需，下了不少功夫收集各種各類的詞彙，獨獨無此，我想海外的許多同學也許和我一樣對它感到陌生，因此我於六月二十二日發函向他請教該詞彙的意義，結果他將原稿修改了（如上），但並未解答我的疑問，甚感納悶。六月二十六日陳明光來電談及他的資料照片問題，我就順便問了他「殷殷美黛子」是什麼意思？他說那就是閩南語「yion yion buo dai ji」也，我才恍然大悟，可真是活到老學到老，一點都沒錯！

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

照片 1、2 公職生涯結束前，太太陪我畢業旅行，前往外島重溫舊夢，順便向同事辭行。



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

照片 3 回到 1964 年至 1965 年駐防前線時的營房門口



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

張進發
Jin-Fa Chang

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



張 進 發

(2)五十年後的我：認得我嗎？

22-#055 張進發(30621)同學近照



彭年政拍攝於煙波飯店

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(3)簡歷、感言（中文或英文或雙語）（自由隨意提供，optional）

編者按：

國防醫學院畢業，軍中退伍後，自行開業行醫。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

彭仁雄
Ren-Shyong Peng

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



雄 仁 彭

(2)五十年後的我：認得我嗎？



攝於 2005

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(3)家庭生活照（自由隨意提供，optional）



(4)簡歷、感言（中文或英文或雙語）（自由隨意提供，optional）

感謝籌備「同學會」的各位熱心同學，為聯繫斷了 50 年音訊…高中時期的求學伙伴，犧牲奉獻，費盡心思，讓我們得以略知昔日同窗概況一二，加上網路無國界，資訊傳遞迅速，互通有無，尤其未曾同班過的趙毅介等多位同期生，不藏私地提供旅遊、醫學健康養生資訊，並分享雋永佳句名言，修身養性，獲益良多，銘感在心。

我，民國四十六年北埔初中畢業，當時慕名新竹中學的師資、優良學風和升學率，確實全省響叮噠（一說是大學先修班），所以傻呼呼地捨竹師就讀省竹中，誰知對鄉下來的平凡小孩，是一種挑戰，備感磨鍊，但也慶幸能與眾多佼佼者同窗切磋共讀，算是一種恩典。

每個人的聰明稟賦、家庭背景不同，除了無法改變或選擇的事實，只能儘可能靠後天的努力去爭取，當年聯考把公費的師大列為第一志願，並非單純好為人師，為的是不想一輩子做農夫，擺脫年年六月必需在炙熱的太陽底下，跪在發燙的水稻秧苗田中，那種除雜草的苦境。幸能如願以償，因師大四年的生活及學雜費全免，可減輕家庭經濟負擔，無怪乎父母兄長喜形於色。

民國五十三年畢業，隨即回家鄉初中母校任教，又能兼顧家庭，是主要考量。以迄民國九十年，因健康因素，加上九十六歲的老母臥病在床，極須專人侍候，遂從教職退休，人生就是這麼起起落落、顛顛簸簸，倏已邁入耄老之年，但祈求人人能平平安安、健康喜樂。

100.1.23.於北埔

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

徐良榮

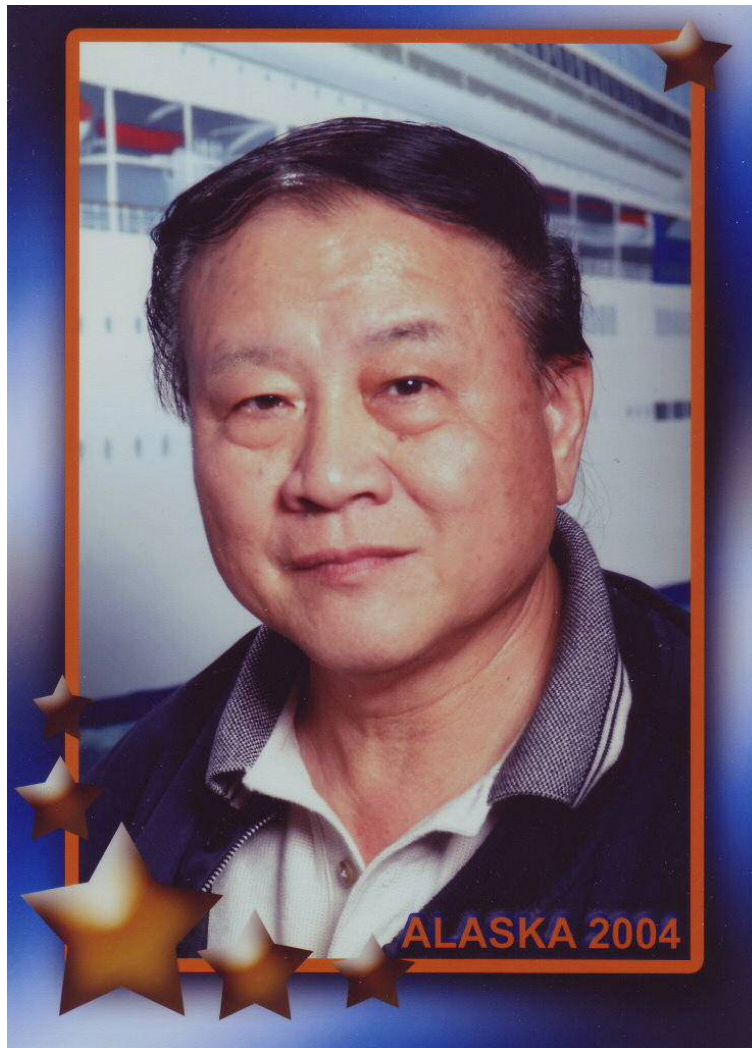
Liang-Rong Hsu

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



徐良榮

(2)五十年後的我：認得我嗎？



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(3)家庭生活照（自由隨意提供，optional）



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(4)簡歷、感言（中文或英文或雙語）（自由隨意提供，optional）

哲保、偉宗、榮嘉兄：

幾個星期來，看了您們送上很多的 Email，我對 Website、打字沒經驗，尤其是要回送或回答，都是秘書幫我。從竹中畢業後，因為我有說不完的經驗和往事，我這兒的 Software Website 的 Expert，他們的相助，整理好後定陸續奉上：

1. 憶竹中”談往事
2. 四季歌聲憶往事
3. 徐家有女初長成（女兒出嫁的致詞，和 Wedding 的人生感觸：人去樓空）
4. 還有一些過去的相片，一些報紙報導留下來美好回憶。還有太太的 Malpractice Law Suit，是我們人生最高潮的體驗，雖有點 Private，但願讓你了解在美訴訟的危險性。

一直擔心怕資料太多，不能放上網路。看了榮嘉兄的邀請信，就大膽的送上。您們有“我的許可”，選擇刪除任何部份，為了您們的編輯，我一點也不介意的。雖我們快有五十年未見面的老同學！Scan 後的報紙太小，剛學會用 (+) (-) 來放大及縮小，想這些我不知道的，您們 Expert 該比我懂多了。

最後，請再一次 Email 給我報名及繳費流程活動報名表，我沒接到。

徐良榮敬上

“憶竹中”談往事

哲保、偉宗兄和久別的師長和校友們：

在 8 月 14 日（2010 年）星期六下午接到哲保兄的越洋長途電話，起初我真的不知我們在講什麼？驚喜！驚訝！50 年！Reunion？想必大家一定非常感謝您們的 Leadership，我真的沒想到會有這麼一天“值得、有意義”且讓人回憶的 Reunion，不是嗎？“回憶總是最美的”！

在美已 40 多年了，我還是不時地談起“竹中”，以“竹中”為榮，時常懷念著辛校長的三育並進的教育理想，他的“擇善固執”與“知人善用”的本性，費了一生的心血，專心於教育把“擇善固執”，把“竹中”在他三十多年的主持下，成為當時第一流的高中學府之一。在 2004 年我寫了一篇“四季歌聲憶往事”的文章，只因無法聯絡、無法轉達我對辛校長和當時名師們的“懷念”、“謝意”，我想不知有多少“竹中”的敬尊校友也像我一樣的感觸。

竹中的成員都是來自桃、竹、苗三縣市的“精英”，我是高三己班畢業，是“默默無

名”不是頂尖人物，想定沒給人留下任何印象。音樂、數學、國文、美術、體育都是在及格邊緣吧（大概是這樣吧？）。在“竹中”只記得日日夜夜，天天都在做三角、幾何、大代數、背詩詞、英文... 彭商育老師的幾本書，三角、幾何，幾乎都做得問題一出，大概在腦海中都知道答案呢！還有那楊榮祥老師生物考試都是一些實驗報告的數目、植物的光合作用、激素的不同結果、CO₂ 吸收及成長速度得“推測”、“聯想”，否則就得不到正確的答案。在竹中，想每個人都像我一樣的“苦讀”，甚至比我更努力的同學太多了。記得廖運範兄、陳博光兄、賴正義兄和哲保兄，我們都住校（對嗎？），他們通宵達旦、日夜不停努力的精神，使人敬佩！如今栩栩如生在腦海中浮出。

聯考結果：我沒考上“台大醫學院”，在失望之餘，謝謝我姊姊（今日的成就姊姊功不可滅，永銘在心扉）經濟的支持、和幫忙、和精神的鼓勵，終於我在台中的中國醫科大學完成我的醫學教育，接著一年的預官，被分發到第二軍團屬下的 866 野戰醫院在嘉義公園上，這些野戰醫院都有總醫院的裝備，輪轉到金門，就是金門的總醫院，因為和院長和外科組長的關係很好，晚上我可以騎腳踏車下山，10 個晚上在嘉義很忙但很有名的林外科醫院，10 個晚上在林炳丁內兒科醫院值班，那些鄉下病人，肺炎、腦炎、Lung Abscess，如今還栩栩如生在我腦海中浮出。永不能忘的且值得回憶的是在當時“救國團”每年主辦的“玉山登峯”（專為大專畢業生且要出國的學生參加的），我是唯一的醫官“奉命”上山支援，在那兩個月的時間，在阿里山、熱帶林、寒帶林、排雲山莊、玉山主峰于右任的銅像邊，到處留下美好的回憶！

服役後，在台北省立中興醫院當了兩年的住院醫師，在那兒使我享盡了台北各大飯店 Hotel 的名菜、北投的溫泉，嘗試到“人事間的樂”，“仔細深思”已經“十年苦讀”並沒有“一舉成名天下聞”、“書中自有黃金屋”、“書中自有顏如玉”似乎不正確？好似不能相信古人那“金玉良言”，且我是住在桃園的大溪鎮，是山明水秀、人傑地靈的小鎮，那裏有二位過逝父子總統的靈地，且又是御任的李登輝總統在鴻喜山莊的“福宅”，且我叔叔從我小時時天天都在為祖父找那“千里來龍”在此結穴的靈地，我想他定沒找到那“龍穴”。很幸運！在竹中，我做太多的數學，還有那楊老師生物考試實驗，數字使我有豐富的“聯想力”、“推測力”與“判斷力”，那定是，我不是“名牌出生”，或是沒找到適當的“拉線人”。更幸運的是姊姊還是不時的鼓勵，還有柯輝雄在高中離別的贈言，已快五十年我還保持著那退色的“金玉良言”紙片：

“良榮兄惠存：一分耕耘、一分收穫！不去推測命運，別存僥倖心裡。
我們要有勝利的決心！我們要勇敢的去叩那堅硬的窗扉；因為它是青年們追求幸福的樂園”。（請看那退色原版的 digital scan）

在 1970 年，帶著興奮低沉的心情，“單身”“未婚”來到美國這生疏的他鄉異地，不是留學、不是當學生，是當醫生，直接接觸病人，語言、人情習俗，這不是件易事的，的確克服了很多的困難的。終於在 1978 年，在全美 top ten 的 urology training program 之一的 St. Louis Washington University, Affiliate hospital 完成了 urology 的訓練。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

在 1979 年，太太與我決定在 Dallas, TX 開業，從竹中畢業（1960）就已費 20 年了，現在才是真的在美真的當醫師了！！20 年！！人生有幾個 20 年！！最幸運的還是，無意地找到了“夢寐以求”的拉線人，是與 1970 年的一起實習的一位韓國女太太 intern 的介紹，幾封我動人、文情並茂的情書，終於打動了太太的芳心，主要還是我那幾張當時看起來“似”是英俊瀟灑、帥哥似的身材及幾張“迷人、風度翩翩”的相片。

在當住院醫師值班，看病人“開刀”、病情病歷的研討和準備，加上四個小孩子的照顧，上學的接送，我值班、她照顧，她值班、我照顧，尤其是小孩子在 5 歲以後開始鋼琴和小提琴的練習，加上在九年後的 Tennis 的練習，從 Champion 到 Super Champion 的 level，不知費了我們多少青春和金錢。

很幸運地總是“皇天不負苦心人”，小孩子們每位都表現良好，四位孩子都是高中時甚至到大學時的網球校隊，每個人都學習鋼琴，有的學小提琴，但他們全部都以 4.0 滿分進大學，又以 4.0 滿分的成績進入 TX 的 Baylor Medical School 和 S.W. Medical School。我一直都不贊成她們進入 Stanford 或 Harvard 的美國名校，一個是費用高，且 TX 的 Baylor 和 S.W. Medical School 已是“名牌”的了。在 Training 的住院醫師 program 如能在 Harvard, Stanford, Massachusetts, Washington University Affiliate Hospital 等全美的 top ten program 那是真能學到醫療診斷、手術的最新知識和技術，那是真的“名牌”（那時候是住院醫師有薪水的收入，我就不必負擔那昂貴的學費，可以省點錢為我的退休金做準備）。

在美這幾年的開業，我們都是默默無名地專心於我們的事業，在 1998，美蘭與美麗這對 twin 居然在高中所有的課程全部以 4.0 滿分畢業，姊妹只差 0.001，以第一第二名高中畢業，Dallas Morning News 的記者來寒舍費了半天的時間在家 interview 和照相，第二天以第一版的消息登出，記者他們說這個新聞不是一個而是兩位姊妹，且幾乎都是滿分畢業（我也知道，很多來美的朋友，他們的孩子在美成績都非常優秀，滿分到名校的比比皆是，但是 twin 的就是比較少見），從此我也開始有點“曝光”，我也寫了幾遍的報導、感想、私人意見的文章，奉上，希望您們能有機會和我分享我的幾十年的經驗。您們如有興趣的話，用您們豐富的“聯想力”、“推測力”（在竹中時我學到的呀！）定能猜出我們在美的“情景”？！四個小孩沒家人的後援，沒有僕人，太太值班時、肚痛第二天，大女兒就出生，6 個星期後開始上班，她也不知道台灣的坐月子。

在美當醫師幾乎 90% 以上都有過 Malpractice Suit 的經驗，有的也不是醫師的錯，醫師和保險公司為了省錢省時，90% 以上的都以和解了事，我很很幸運從未有過那經驗，但我太太有 2 個 case，經 4-6 年準備、調查、查證，對方律師至少費 80-100 thousand 的美金的準備，我太太卻證明無過失，真的！我們是太膽大，在美國的陪審制都對醫生不利，大部份的 case 病人都可以拿到賠償金（不是 thousand 是 millions 以上），我太太的 case（做 IVP 時，X-ray 的醫生給過量的安眠劑使病人死亡），從 Dallas Morning News 第一版登出，35 Million 的

賠償費(Reward), 但是 X-ray 公司破產(在開庭前), 而我太太沒錯, 一毛錢也不用賠, 假如是我太太錯, 那 35Million 賠償, 我們開業三輩子也還不了, 這就是為什麼大部份的醫師和保險公司不冒那不能預測的後果, 我們經過不是一件, 而二件, 假如有在美開業的同仁, 知道那危險, 他們定會說, 徐醫師呀, 您差一點就沒錢可買機票回台參加那半世紀的 reunion 啦 (你們可以看到律師寫來恐嚇的一封信, 和報紙登出的原版, 這是我們一生最高潮的人生體驗) !

哲保兄: 我真的有說不完的經驗, 在投資、股票也有十多年的經驗, 在我的 1040 Income Tax, 有 4 Million 以上的 loss, 可以 caring over upset my life time capital gain, 說太多了, 前些日子接到幾位醫學院的同學電話, 他們已寫了回憶錄, 一位寫的是“在美行醫”, 一位寫得是“庸醫四十多年”。哲保兄, 因為您的電話, 50 年, 半世紀 reunion, 也給我一個靈感, 因為我也很早就想寫一部回憶錄“良醫在美五十年”, 想是應該開始了。

在美這四十多年, 記得我曾和廖運範醫師在長途電話請教他, 關於家弟的膽管結石及在長庚開刀的情形, 也和陳博光醫師長途電話請他也照顧家弟的 lumbar spine disc 的問題, 很高興陳兄在世界骨科醫學會在 Dallas 我能請他品嘗 Dallas 的牛排, 同時他也來訪寒舍, 我們曾“痛飲三佰杯”、“與爾同享千古樂”, 陳兄酒量是大! 還有李源德醫師, 曾是台大醫學院院長, 我也請他品嘗 Dallas 出名的牛排, 送他到機場回台(我的小女美麗, 在師大學習國語文, 曾經擔任他的英文秘書)。還有很多年前, 章孝巖同學曾以僑務委員長的身份來 Dallas 訪問, 我當然引以為榮, 幸好我帶著那竹中同學錄, 否則章兄可能認不得我這默默無聞的學友, 很幸運在他百忙之中, 在他的旅館套房我們能有機會短談片刻, 很可惜, 不能來個“久逢知己千杯少”的快樂回憶時光。1979 年我在 Dallas 剛開業, 賴正義醫師曾來我診所祝賀, 賴醫師曾在 Texas Baylor Medical School 的胸腔外科接受訓練(全美國與全世界最出名的 Training Program 之一), 不久他轉到 Kansas Medical School, 因為大家的忙碌, 我們偶而幾次電話的聯絡後, 就失去他的消息了。昨天看到他在同學錄往生的名片上, 真是往事不堪回首(人有悲歡離合, 月有陰晴圓缺, 誰會知道明天會是陰還是晴呢?) Dallas 在美國也算是很出名的城市(世界聞名的 Cowboy), 若各位有路過 Dallas, 請和我聯絡, 我必定不會讓你們失望的。

好似我們大家或許已接近了人生的高峰, 趁還能走動時, 享受人生! 我也每年都有 14-15 天的歐洲遊、Australia 和 New Zealand 之旅、黃山、張家界九寨溝、桂林、北京、長城、西安、蘇州、杭州的風景名勝到處留下我們的足跡。

哲保兄: 這幾個星期從 website 知道很多 1960 class 的同學, 很多看起來像是“似曾相識”, 50 年, 是個漫長的日子, 曾如楊榮祥師的建議登出相片, 所以從高中、大學、醫學院、到最近歐洲遊的相片、及剛從醫學院北美校友會的年鑑選出, 因為我不懂 Email, 我請朋友幫我, 望放在 Bill 之 website 和您的 Email 出現能與大家分享。我很少看到“己班”的同學在 website, 拋磚引玉, 望能看他們的相片, 和從高中後的經驗。我想他們定有更美更讓人想不

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

到的回憶：大家都知道，人生最珍貴的是你現在還能把握的幸福、健康、財富，而不是那得不到的夢想，更不是那已失去的回憶。“人生難得幾回樂”讓我們來慶祝、來歡樂，這難得的第一次“半世紀 Reunion”。

徐良榮敬上



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份



四季歌聲憶往事

徐夏榮

記得五、六年前，在 Dr. Tsou 家的一次聚會，認識張老師張靜芬指揮和一些四季合唱團的團員，很驚奇的發現他們居然對詩詞有很深的修養和研究。三杯酒後；心血來潮，我還記得且能朗誦一些李後主很著名但很通俗的虞美人的詩句。我們似乎起了共鳴；似乎有點興趣相投，尤在這他鄉異國是很難得的。

回憶總是美好，好像四十多年前在臺灣新竹高中時，使我永不能忘懷的辛志平校長，一些往事又在我的腦海裏起伏，記得辛校長他從大陸過來，接管這所日據時代就很有名氣的高中學府。最難能可貴的是辛校長有著「三育並進」的正常教育理想，且辛校長的擇善固執、知人善用的本性，他費了一生的心血，專心於教育把「竹中」在他的三十多年的主持下，成為當時第一流的高中學府之一。竹中名師輩出，當時有數學權威的彭商育老師，在他的教導下，竹中的數學是全省最強的學府（從聯考數理的成績），當時我記得日日夜夜，天天都在做三角、幾何、大代數……我的幾位女兒在高中、大學 GPA 都能拿到 4.0 我給她們的影響，培養她們的興趣。當然，昔日的辛校長、彭老師給我的數理基礎功不可滅的。

在國語方面，我的程度不是很好，只記得那位楊胤宗老師，幾乎天天要我們背一些詩詞，當時不很高興，覺得很無聊，因為大代數、幾何、三角、微積分，都忙不過來，怎有那閒情逸致去背那無病呻吟，自作多情的古董呢！

竹中的學風好，當時名冠全省，尤其是桃、竹、苗三縣市的學生都知道，只要能進入竹中，進大學尤其是理工、醫、都不成問題。幾乎是 95-100% 的考取率，當時怎不叫父母嚮往呢，因為竹中的聲譽讓不少高官子弟用種種方法進入竹中。也不知有多少學生數學不及格，有補考或留級的，當時也沒有人怨言。我們每位竹中畢業的都知道，考試作弊、帶小抄、如發現一定退學的「No Question Ask」不是記大過的！不管你是高官或大將軍的子弟在辛校長的眼中一視同仁。這

是辛校長最令人尊敬和敬佩的地方。不屈於富貴、強權，擇善而固執、勤儉樸素。守於清高的教育崗位，或許也因此我們從沒看到辛校長官位高升，或許他看穿當時官場。辛校長除了注重理工科外，他把音樂、美術、體育等所謂的副科，也和主科一樣一視同仁。當時軟式網球在台灣很流行，一有空閒的時間在網球場都是學生在練球，在全省的競爭賽中也多次保持第一的名次，足球也很流行，每堂體育課大家

都踢的氣喘如牛，不亦樂乎。也多習的聲音和合唱團者的合聲。當時合唱團次拿到冠軍的頭銜，記得當時何榮和管弦樂團也都是非常風行和熱門的；大達兄當守門員，他的精彩技術幾十年了記憶猶深，游泳課更注重；每位學生至少得會游過 25 公尺，否則得補考呢！

音樂課更一點都不馬虎；蘇森埔老師在知人善用的辛校長的幕後支持，得以放手去做使得竹中合唱團、在台灣的音樂教育史上成爲一朵奇葩，辛校長常自謙不懂音樂；但他曉得音樂對青年的重要性，尤其在數理很重視的學府，學生精神的壓

來美已有三十多年了，我們也盡可能讓我們四位女孩子有機會去養成運動的習慣和培養音樂的嗜好和興趣，很幸運地總是「皇天不負苦心人」四位小孩子也都有很好的表現，她們全都是高中甚至是大學的網球代表隊吧。在這十多年來在冬天；幾乎每年我們也在假期時到美各地有名的滑雪勝地滑雪，她們也都學的很好，並且非常喜愛呢！在音樂方面記得她們也都在很小的年紀 6、7 歲就開始學鋼琴或小提琴，她們也都有音樂的基礎和知識。也因此我們的週末假期都在球場、音樂比賽廳或滑雪勝地渡過我們的「時光」和「青春」。

在辛校長、蘇老師的努力下，音樂的風氣很快普及到每位學生的心目中，因此在午飯後或放學後到處可以聽到管絃樂練

尖，哪有那閒情逸致去唱歌呢？

在 Dallas 已有廿多年了，我們也時常去欣賞和聆聽各種的演唱會。我們又是 Dallas symphony orchestra 的定期聽眾呢。除了自己的喜愛外，總希望小孩子在「未定型」前能在各方面都有興趣能養成良好的嗜好。因為她們的人生還未開始，還

在辛校長、蘇老師的努力下，音樂的風氣很快普及到每位學生的心目中，因此在午飯後或放學後到處可以聽到管絃樂練

有一段很長的前程和未知的未來呀！如今在「四季合唱團」已有五、六年了，小孩子也都長大、離家而去，也較清閒了。能有機會享受這和諧的樂聲，柔和的情調，崇溫舊夢，帶回昔日的歡樂和回憶。「四季」的確給我們這些他鄉異國遊客很重要的精神食糧。

在這幾年中我發現「四季合唱團」的團員有來自台灣、來自大陸，有說台語、說國語和說客家話的，團員的素質很高，大家都很有修養，有 Professor、PHD、MD，有做生意、家庭主婦。看起來好像很複雜的團體，但大家都和睦相處，相敬如賓默默地、靜靜地。每位團員都各盡所能為團體貢獻。不知誰說過「Don't Ask How Much I can Do For You. Ask How Much You Can Do For Your Country」四季的團員似乎每個人都有這種精神，同時在每次2-3小時的硬板竟的合唱練習，似乎沒有一個人叫累叫無聊，尤其在每個人一週忙碌後的星期五上是非常難得的，除了團員對音樂的素養和興趣外，當然要感謝張指揮，張靜芬她的領導才能和才華 Captain of the Ship 是非常重要的。同時也不能否認的是張老師音樂的造詣和修養聲色的美，聽了他的歌聲有著非常舒服的感覺，餘音繞樑，似乎一點也不過分。張老師在百忙之中能找出她寶貴的時間，任勞任怨，不厭其煩的一次又一次地來教導我們這群五音不全，參差不齊的團友，在這十多年裏，「四季」在張老師的領導下，四季的歌聲傳遍各地遠至台灣，我們生長的地方。不僅使此地華人有著美的評語，

更給當地的外國人有著非常好的讚許。尤其在多次的演唱會中，張老師能用她的才華和外交手腕和當地的美國學生、美國朋友打成一片，教他們中國歌曲在演唱會中；我們可以聽到清晰的美國學生獨唱中國名歌，合唱中國合唱曲，美國學生的國語發音是那樣的可愛，那麼的動人，真的使聽眾耳目一新，音樂真是無國界吧！

「四季合唱團」今年將是十一週年了，這漫長的日子，「四季」能保持且吸收這麼多的長期團員。其「四季」合唱曲等是很重要的部分因素，其內容有世界名歌、各地民謠、藝術歌曲、台灣流行歌曲，幾乎每首歌都是「詩」都是「詞」，尤其張老師不時的強調提醒我們一高一低，強強弱弱，醇醇的教導，令你身歷其境，表達出詩情畫意的境界，沉醉在這美好的詩歌中。

如李白的「白雲歌送劉十六歸山」，「將進酒」，使我難忘的是李後主的虞美人的詞「春花秋月何時了，往事知多少，小樓昨夜又東風，故國不堪回首月明中，雕欄玉砌應猶在，只是朱顏改，問君能有幾多愁，恰似一江春水向東流」這是一首李後主最悲憤的一首詞，也因此而被宋太宗軟禁毒害。在人生地疏的北方，春花好艷麗，秋月的明朗已不在是可愛了，反而覺得太長，使人厭倦了，又受了一年活罪了。故國的莊嚴華貴的建築應該還存在吧。但是他的朱顏卻隨著江山而變得更加憔悴了。滿紙悲憤欲呼天，

真不勝其蒼茫之感。恰似「一江春水向東流，九氣一氣呵成，真不愧是千古名句。後主也常用「東」小樓昨夜又東風，自是人生長恨水長東。一江春水向東流很有緬懷故國，以謀後興之意，到了這年七月七日，後主的生日而被毒死了。我們唱了這詞歌使我們了解一些歷史，更使我們為後主悲憤及同情，更使我拍案叫絕，驚嘆不已的是後主的用字高超，其技巧達到最高藝術的手腕。又「字」明月、往事，使我們更易引起更深的哀愁。用永不乾枯的春水，從長江東流至海永不停的，可以想像當你失意、不如意時，那悲憤是多麼深多麼沉，我非常喜愛這首很通俗的詞，尤其在不如意時和太太爭執或和小孩子不聽話時，或在股市大跌時。我總愛低吟這首詩詞，好像就有點解脫，有人在同情你似的。

在「四季」合唱曲集也有一首很通俗幾乎家家戶戶都能朗誦的詩詞，是唐詩張繼的「楓橋夜泊」月落烏啼霜滿天，江楓漁火對愁眠，姑蘇城外寒山寺，夜半鐘聲到客船。詩人很技巧地用「月落」，「烏啼」，「霜滿天」來層次分明地描出他的所見（月落）所聞（烏啼）所感（霜滿天）在秋月上弦月升得早，下得早，大地已是暗濛濛了，樹上的棲鳥為著「月落」，「明暗」的變化驚醒而啼嗎？遊子面對寒冷的夜霜，江楓漁火時縈繞的縷縷輕愁，又隱含著旅途幽美風物的新鮮感。即「夜半鐘聲到客船」更襯托了夜的寧靜回蕩著歷史的回聲，加上宗教的情思，使人有著古雅莊嚴之感。詩人是那麼細膩地觀察自然的景界的，相互的反應，真使人驚嘆不已。

在四季這幾年中，我真的也得感謝在竹中時的國文老師楊胤宗老師，當時要我們「死背」那似懂非懂的詩詞，否則國文就有補考的危險呢！在這接近退休的年紀，孩子也長大了，似乎有點閒情逸致研究那「無病呻吟」自作多情的古董呢！

每當我們全家去滑雪時，我總喜歡自己靜靜地坐在Fire Place邊回味這些我喜愛的詩詞，在窗邊看那銀色世界，白雪紛飛如綿如絮慢慢的飄下，不爭先不恐後地。是那麼的悠閒，是那麼的自由自在使人嚮往呢！自己似乎有點孤獨的感覺時，我總愛低吟著這些悲憤愁傷的詩詞，真的會使你心胸頓時開闊，悲悶煙消雲散呢！或許這就是我們的人生，就像這些詩人一樣，人總是沒有滿足的一天。或許我們已接近了人生的高峰，有著無限的迷惘，或許我們是在福中不知福呢！

回憶總是美的，雖是幾十年前的往事，所謂「十年樹木，百年樹人」在這些老師們的孜孜不倦的教導下，使我有今天的成就，這些恩師們真使我懷念不已。辛校長的「擇善固執」，「三育並進」的教育理想。蘇老師、彭商育老師和要我們「死背」那似懂非懂古詩的楊老師如今因他們給我的影響。我的小孩子似乎也得到了那「三育並進」的教育理想。更感謝音樂蘇老師使我有音樂的修養和興趣、基礎。在四季合唱團已是第六年了，在這能唱出我們心中的愉快和歡喜、煩悶，四季一年一度演唱將在五月十六日下午二點在UTA的 IRONS NECITL HALL舉行且慶祝中國名作曲家—黃自先生的百歲誕辰，定像往年一樣有超水準的演出！

新聞

Dallas Chinese News
Tel: 972-680-9578

March 23 (Friday), 2001

徐良榮醫師一門四鳳

夫婦忙應診 公餘忙運動 女兒各有所長

(本報專訪) 在達拉斯執業已超過二十年的徐良榮及滕書瑛醫師夫婦數週前應邀參加由北德州台商會主辦的全僑健康日義診活動，目睹前赴健康檢查的眾多僑胞，有感而發地說，達拉斯的僑社真的越來越興盛，人口比七十年代多得多啦。

專長泌尿科的徐良榮說，這次又能再一次的參加義診，感到很高興，尤其能為一些病人解除他們的疑難，更難能可貴的是我太太，滕醫師，她在百忙之中也能參加義診，這是她第一次參加這次的義舉。她是韓國華僑，是小兒專科醫師。我們於一九七一年在芝加哥求學，然後在聖路易大學和華盛頓大學專科訓練完後，在七九年搬來達拉斯至今已二十多年了。滕醫師的診所每天有三十、四十位吵吵鬧鬧、哭哭啼啼的嬰兒病人，她又是達拉斯兒科醫院的講師，每個月都有二次，從晚上五點到九點在兒童醫院的急診診所，指導一些小兒科的實習醫生。在這繁忙緊張的生活，我們也在忙裡抽閒到各滑雪勝地滑雪，每天晚上

也打二、三小時的網球，且星期五也參加了「四季合唱團」演出，我們心中的緊張、煩惱、愉快，也唯有這些活動，幫助我們精神和心靈的平衡。說徐醫師是運動世家，一點也沒有



圖為徐良榮、滕書瑛醫師夫婦在義診活動中合照

言過其實。例如滕醫師她每年都參加三次的馬拉松長跑，是在白石湖畔舉行的廿六哩長跑。全家都參加的「達拉斯青年會火雞長跑競賽」則是在感恩節舉辦的。徐醫師說，在參加這單調的長跑，得從兩哩、三哩、五哩一步一步慢慢的準備，只要是沒下雨，她都很早大概六七點左右，從家跑到醫院，然後再跑到診所，在八點左右才開始看病人，晚上我們才一起坐車回家，我們也為此偶而發生爭吵呢！

在這繁忙緊張的生活中，使我們值得安慰的是我們的四位女兒。至目前為止，因為她們的努力、進步、向上的觀念，使我們也因此忘了一天的疲勞和煩惱。大女兒雪莉去年已考商科研究所，進入MBA課程就讀，二女兒莉莉現在是休士頓貝勒醫學院二年級學生，值得驕傲且想不到的的是我們的一對雙胞胎美蘭和美麗，居然在德州大學奧斯汀校區榮譽課程計劃，還保持像高中時的成績一樣四點○的滿分。她們二年級已幾乎修完大學的課程，在去年暑假八月已考完了

醫學院的入學考試，得了卅四、卅八分，都是接近滿分的好成績。她們有這些成績，應該可以順利進入美國任一醫學院，如哈佛、史丹佛等等。不過，我還是希望她們能在德州的西北醫學院或貝勒醫學院，因為這些醫學院的程度差不多的，且又可省很多錢！尤其有這幾個女兒要讀醫學院，我得省一點錢才能應付。「養兒防老」在美國行不通的呀！

幼女美麗，在德大修了兩個學期的國文，也得了四點零的成績(美國的標準)，也因此她得到美國教育部的推薦，取得台灣教育部一年的全費獎學金(每月美金四百八十元)，她去年九月進入師大語文研究班學國語。我太太全家和我在去年兩次返台看看小女兒在台北的生活，一年離家是較長一點，真有點不放心。

另一雙胞胎女兒美蘭在去年也到英國牛津大學修了三個月的近代英文，她也準備明年到北京學國語呢！我們做父母的只希望她們能有所成就，能增加一些社會經驗和待人接物的修養。因為社會是很複雜的，不是只讀書或讀死書可應付的，真是「望子成龍」是每位做父母都有這種心態的，我們則是「望女成鳳」，希望她們有一天會了解做父母的苦心。

徐家雙胞胎，姊妹皆不凡

同以最佳成績高中畢業 為華人爭光

(本報訊) 在本市執業多年的華裔徐良榮及滕書瑛醫師夫婦有一對聰穎好學的雙胞胎，今夏雙雙以總平均四點零的學業成績高中畢業，成為鄧肯威爾學區 (Duncanville ISD) 取得最高榮譽的優秀高中畢業生。

姐姐徐美蘭及妹妹徐美麗是雙胞胎，都是在六歲開始學鋼琴，四年後也都改習小提琴，目前都是福和市交響樂團的小提琴手。在學校的功課，授課老師們對兩姊妹的智慧及用功皆讚譽有加。她們在九年級已通過大代數和幾何學，十一年級修完微積分及生物、化學、歷史等大學課程。以如此優異的成績畢業，來自四面八方的獎學金自不在話下。她們引以為榮的是獲得本年度達拉斯亞裔商會的獎學金，為在美國的亞裔贏得一份光彩。雖然她們可以申請到例如史丹福及哈佛等名校就讀，但結果她們選擇的是奧斯汀德州大學的醫學院準備課程，原因是離家不致太遠，課程和學術水準都很理想，當然，還有德大給的獎學金！

徐美蘭及美麗姊妹未來志向也是從醫，這和生長在醫師世家多少有些關係。父親徐良榮七一年從台灣到芝加哥習醫，是泌尿外科的專門醫師。七九年前來本市開業，至今將滿二十年，他是達福地區唯一精通國、台及客家語的華人醫師。

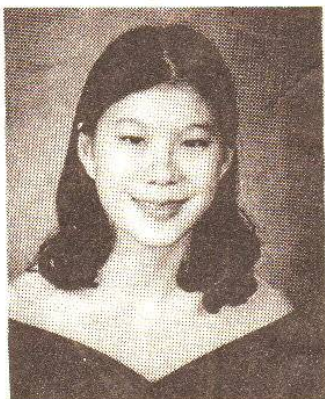
母親滕書瑛是韓國華僑，七二年讀完韓國醫學院後來美，也在芝加哥完成小兒科訓練，曾任聖路易市立醫院小兒科主治醫師，婚後隨夫遷居本市，開業亦將滿二十年。

談起這對可愛的雙胞胎姊妹，父母親都興奮不已，對很多家庭來說，第一個第一已經了不起，兩個第一的喜悅自非筆墨所能形容，何況還是孿生的姊妹，在整個鄧肯威爾學區，也寫下了歷史的紀錄。

徐良榮說，他夫妻倆並未刻意的訓練孩子爭取最好的成績，一向抱著的觀念是充實孩子們的生活，讓她們忙碌，避免惹麻煩。美國現在的社會，孩子能循規蹈矩，不染惡習，不交壞朋友，於願已足。所以很少給子女在功課上的壓力。不過，這對雙胞胎是十分自動自發，一直都很用功，偶然還讀書到深夜一兩點，取得優異成績，也證實了一分耕耘，一分收穫的道理。

在美蘭和美麗的畢業典禮上，她們代表畢業生上台致詞，這是最令人感到驕傲的時刻。一對雙胞胎的中國少女，毫無畏懼的面對七百多名畢業生和數千觀禮的親友，以清脆嘹亮的聲音，說出了高中生的心聲，勉勵同窗集中意志追求自己的理想。在異國的舞台上，中國人再一次的綻放異彩，場面至為感人。

徐家除了這對雙胞胎之外，還有兩位也是相當傑出的大女兒，長姊徐雪莉，去年在奧斯汀德州大學畢業，將



徐美蘭 (姐姐)



徐美麗 (妹妹)

進入商科研究所就讀。二姊徐莉莉，目前在德州北部雪文市的奧斯汀學院就讀，將於明年畢業，已拿到醫學院的獎學金，也有從醫的志向。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

218

台灣中國醫藥大學美國校友總會慶祝母校50週年校慶特刊暨2008-09年年鑑

姓名: Hsu, Liang-Rong 徐良榮 科系屆別: 醫學系第四屆 畢業年度: 1968
配偶: Turng, Shu-ying 滕書瑛 學校科系: 韓國女子醫科大學 畢業年度:

工作地址: 315 S. Lock Rell Hill Road, Duncanville, TX 75116
電話: 972-296-4000 傳真: 972-296-1440 手機: 214-893-9848

美國教育: Christ Community Hospital, Oaklawn, Ill. - Rotating Intern, 1970-71.
Phillip's Thoreck Hospital, Chicago, Ill. - Surgical Residency, 1971-72.
Homeis G. Phillip'ss Thoreck Hospital, An Affiliate of Washington University School of
Medicine, St. Louis, Mo. - Surgical Residency, Noporogy & Urology Residency, 1972-79.

現職/開業: Self: Urology - Private practice, Dallas, TX, 1980 to present.
Wife: Pediatric - Private practice, Dallas, TX, 1980 to present.

興趣: 全家喜愛滑雪。我與太太參加馬拉松長跑。我喜愛種植花果與蔬菜。
四個女兒高中時都參加網球隊。兩人拉小提琴，兩人彈鋼琴。

雪莉: MBA 擔任 Eli Lily 藥廠代表，全美600位中居第7名。

先生是 Computer Software Design
& Management 美南經理。

莉莉: 與先生2007年於 Michigan Univ.,
Ann Arbor 完成 training，目前在
加州 Santa Rosa 開業。

雙胞胎 -

美蘭: 在 Chicago Royal University 眼科住院醫師。

美麗: 在 Boston - Masschucette General Hospital training。



黃山張家界九寨溝

大女兒雪莉婚禮後全家福



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

李俊吉

Patrick Chuan-Kiet Lee

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



(2)五十年後的我：認得我嗎？



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(3)家庭生活照（自由隨意提供，optional）



兒逸人 女荻雅 妻以英 俊吉

(4)簡歷、感言 (中文或英文或雙語) (自由隨意提供, optional)

I went to Taiwan from Vietnam in 1957 to study in HCHS and was in the 6th class (Ji) until I graduated in 1960. After graduation, I entered Tai-Ta's Mechanical Engineering Dept. where I finished my college education in 1964. Then I went to work for a small factory in Taipei for one year. In 1965, I moved to Bangkok, Thailand and married my wife (who was graduated from Tai-Ta' Literature Dept. in 1965). We both lived and worked in Bangkok for 13 years and have 2 children. In 1978 we decided to immigrate to the US. My work experience in Bangkok was in design and building petrochemical storage and transportation facilities. So I was very lucky to find a job in the same line of business in the States. My first job was working in Chicago. In 1981 my company transferred me to Houston, Texas where is the central of energy industry. I continued to work in the same line of business until 2006 when I retired. During the last 10 years of my employment, I was promoted to the position of Engineering Manager stationed in the company headquarter. I had the opportunity to travel and build petrochemical storage tank farms in the USA and many foreign countries. After retirement, I was contracted as a Consultant working solely for my employer for 2 additional years. Now I am a free consultant working for any companies who are in need of contracting an engineer with my background and experience to build their facilities. My wife and I are now living in a small town called Conroe at 30 miles north of Houston, Texas. We have a son and a daughter. Our son is now working in Hong Kong and daughter is an assistant professor teaching in California State U in Los Angeles Campus.

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

林憲武
James Shiann-Wu Lin

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



武 憲 林

(2)五十年後的我：認得我嗎？

16-#154 林憲武(30609)同學近照



校慶當天彭年政拍攝

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(3)簡歷、感言（中文或英文或雙語）（自由隨意提供，optional）

編者按：

中興大學畜牧系畢業後，在家鄉一帶教書數年，後來因緣際會加入了一家飼料公司而得以發揮長才，之後更加入另一家跨國飼料公司去大陸發展，聽謝新平（註：他們是小學到高中十二年的同學）說作得有聲有色，撈了一筆。

活動的第一天有見到他，在吃鱈龍魚大餐後，我們兩個沒有去泡溫泉而有機會聊了一下，後來聽謝新平說，他因為身體不適而未繼續參加剩下的活動，今年三月就住進台大醫院治療，進進出出，目前好像尚未康復，因此簡單的幫他寫了些，並祝他早日康復。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

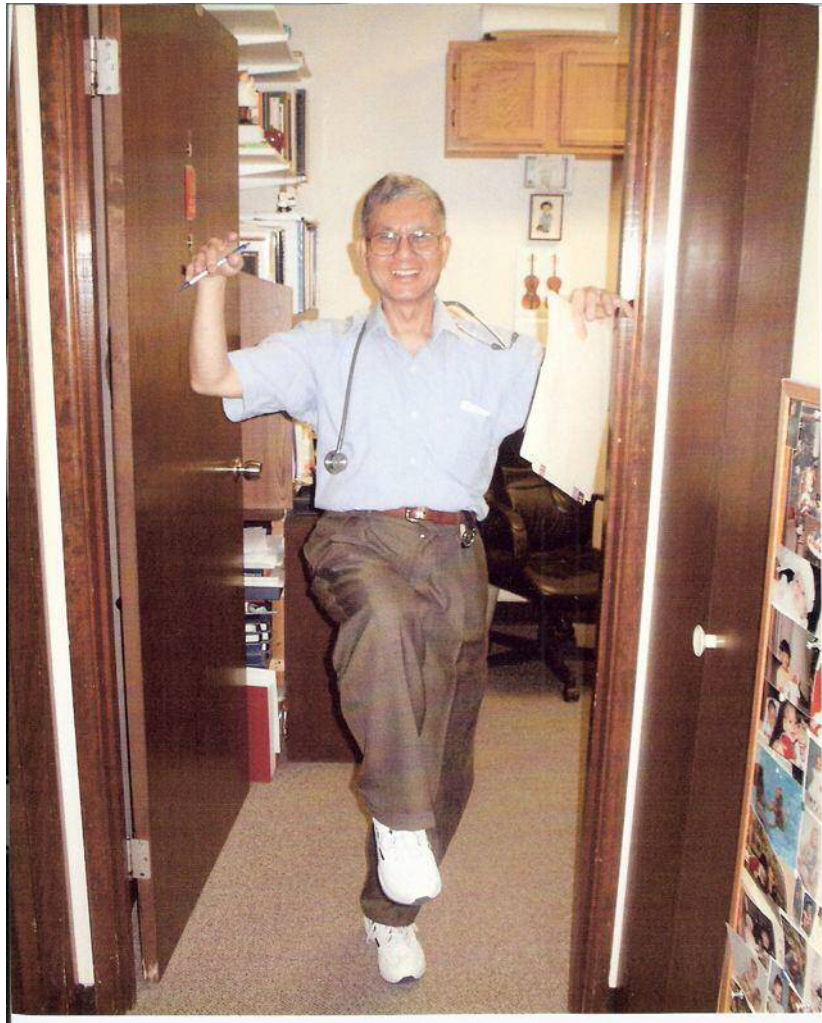
林明德
Ming-Te Lin

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



林明德

(2)五十年後的我：認得我嗎？



林明德...金雞立診所門

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(3)家庭生活照（自由隨意提供，optional）



左一：女兒...林允白... Violinist

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份



左一陳明光，左二陳正雄，左三林明德，左六林陳引麟（攝於台北）

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(4)簡歷、感言(中文或英文或雙語)(自由隨意提供, optional)

敬愛的師長及同學們:

老師們.同輩諸君好!

我是...林明德:

從越南.回竹中.念高二.己班.

能在此.打下人生基石.無限感恩.

老師們的教誨.同學們的助長.永世懷澤.

畢業後.入臺大醫科.留美進加.免疫科.小兒科.行針灸.

妻陳引麟是畫家.女允白是小提琴手(Jasmine Lin, Formosa Quartet 成員).

行醫現址至今.乏善可陳.

自己:練氣功.拉提琴.打太極拳.修覺悟學.一無是處.

唯竹中往事.點點滴滴.回味千萬.....

1. 辛校長...

"拔(把)某(帽) 急(子) 呆(戴) 猴(好)!"

"痰不要吐出來...吞下去.幫助消化!"

關於辛校長的嚴肅_成就方面...請看朱光一前輩的大作.

2. 閻志恆.我們班導師:

"多親近.陳博光.他不但聰慧.博學多聞.又心地仁慈."

博光指引我.無以復加.恩重如山.

今日.博光不但是臺大醫院的脊椎神刀.

更為國內外的名師.真是...又博又光.一如其名.

閻老師...真乃慧眼識英雄也!

(竹中同學...大多數人之成就.焉非如是?)

願老師閻府安康.

3. 戴連璋.高二國文老師....

答復...

{一位同學疑問: "現在是甚麼時代.還要讀論語?"}

大意是說..."看到這個問題.我感到十分心痛和無奈!"

現在這個社會.乃至國家.世界.

一般只見...眼前利益.自私鬥爭...無不用其極.

甚麼道德.禮義廉恥.一斤多少錢?

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

也難怪你有此問.

不幸...戴老師的 "聖人之教. 為人之學."

至今未能移風易俗...

然而.戴老師雅量如海.沒有向辛校長打小報告.

一回.戴師叫我到老師飯廳吃飯. 食畢. 師給我看一短文:

"一人路見乞丐向他伸手討錢. 此人兩手往袋裡盡掏. 半天二手空空.

臉色通紅. 尷尬十分. 但用雙手緊握乞丐之手.

說: {我真的只有這個}..... 乞丐滿面感激...回答..

:{這是我從來得到最溫厚的禮物}.我無言以對. 卻全身熱騰.

戴老師. 願您少惱悲慟. 明德會以真心直行. 盡心助人拔其苦.

圖報恩師之教誨. 何況.我輩同志者不乏其人. 願師一切遂順.

4. 張永傳.高三英文老師...

在竹中.我只有三科及格:"英文.體育.音樂."

因我對英文特愛.故請老師親授.定時去師居討教.

張老師不但英文古典文學功力深厚.對聯考考題亦通融無礙.

故助我甚巨.此恩實難報.

師對古典音樂修養亦如英文文學之高宏.更是鋼琴能手.

師與生因意趣相當.很是相投. 故至今還常通訊.

更得知老師於日本文學亦專通. 願老師閤府常安.

5. 蘇森鏞.音樂老師...

蘇老師與竹中合唱團.盡人皆知.無人不曉.

幸好我音樂及格.又喜小提琴. 蘇師每到音樂課. 免我上課.

並命我到戶外練習提琴.好好預備音樂會的曲子. 結果幸好未辱師願.

師還付囑我多用功. 故我不但能常去臺北進修.打下根基. 更能夠將來鋪路.

怎麼說? 原來到了大學.家境貧乏. 一度空缺.要到成功領填肚子.

後來決定進樂團.收學生. 得以交學費.飽肚子. 一直到畢業.

蘇師之一念善心. 成就我一生. 此恩...此劫來生.亦報不盡!

6. 王瓏照兄...

同班中. 有緣與王兄親近. 我助他一. 他卻幫我九十九.

他助我數學無限大. 可以說...無王兄.我畢不了業!!!

大學時.見到一面.當時自身難保.未能伸手.

往後.音訊杳然.無以為報.引咎無限!

若有王兄音息. 懇求告知.功德無量. 謝謝.

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

如今.博光仍然操刀講學.還投入幹細胞之研究.願力與精神.無量無邊.
頌仁還教鋼琴.弄指揮妙棒.令人佩服.
我則只上半天班.因本就愚癡.今又所學繁雜不精.
所以...五十年後.仍然"一事無成.一無是處.一無所得."!
有空以提琴為樂.但又三心兩意.心想"不知人生就只是嗎?"
"人生的真諦是甚麼? 其意義又為何?" 一言以蔽之.空空如也.

末了. 我因屆時不能與興.

即祝.....諸老師.各位學兄.安康自在.

林明德 拜上



[與徐頌仁合奏鳴曲](#)

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

柯輝雄

Hui-Hsiung Ko

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



雄 輝 柯

(2)五十年後的我：認得我嗎？



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(3)家庭生活照（自由隨意提供，optional）



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(4)簡歷、感言(中文或英文或雙語)(自由隨意提供, optional)

1954年我畢業於新竹市民富國小,考入竹中初中部,接著高中部;1960年進入台北醫學院藥學系就讀,1964年畢業後服兵役。

1965年我到竹南汎亞藥廠擔任化驗室主任。1967年台灣氰胺公司(Cyanamid Taiwan Corp.)登報徵求新竹廠製藥部製造主任一人,條件為藥學系畢業並且在藥廠製造現場三年以上之經驗。雖然我的經歷不符,落差很大,但由於台灣氰胺是當時台灣第一家外國公司投資(和台糖合資)並且經營之公司,對一些求職者尤其是我非常具有吸引力;所以我就抱著不妨一試的心態去應徵。記得當時其他七位應徵者都比我年長數歲,我們一起先參加筆試,包括國文作文,英文,專業知識和智力測驗,然後個別面試;很出乎意料我竟然僥倖被錄用。在氰胺十二年多我認真敬業,不懈不怠,曾被選派到氰胺日本廠考察,到美國氰胺製藥總廠受訓,職位從主任到製藥部經理再到新竹廠製造經理。

1980年美國 Upjohn 公司決定在台灣中壢工業區蓋一藥廠並登報徵求一位廠長。那時在氰胺比我資深者不少,其中也有能力經歷不錯的同事,我多方思考評估認為 Upjohn 廠長一職對我是一個很難得的職涯升遷機會,乃參加應徵。面試由 Upjohn 台灣總經理和兩位總公司國外部製造和工程主管一起主持。結果我很幸運地被選中。

在 upjohn 工作共約十五年。期間參與西藥廠和動物藥廠之興建,第一家申請並通過台灣 GMP 之藥廠。1989年職稱改為處長,1992年有幸被推薦並獲評選得到公司全球該年度之 W.E.Upjohn Award。1994年 Uphohn 和中國江蘇省政府合資要在蘇州建造藥廠,我被推薦為首任廠長,但因家母不甚贊成,個人也因父母年老不捨遠離,乃予婉拒。1995年總公司開始執行全球化生產策略,中壢工廠和其他幾個國家的工廠被陸續關廠。

我一生將近三十年的壯年時期是在 Cyanamid 和 Upjohn 兩家公司服務,很可惜的是它們最後都被 Pfizer 併購而不復存在。

1996至1999年我曾在幾家公司工作但時間都不久。2000年經介紹到寶齡富錦生技公司擔任副總經理,負責藥廠,食品廠和化粧品廠之管理和運作。2006年我申請退休,公司改聘任我為顧問至今。雖然是顧問職,但仍參與甚多事務,工作仍然緊湊;我計劃在2012年年滿七十歲時完全離開職場。

1969年我和楊碧琴結婚,我們有一男一女,分別是工程師和教師,都已成家。我和內人都喜歡簡單平靜低調的生活。年壯時我喜愛桌球,網球等球類運動,但隨著年歲增長已停止多年。大約四年前我開始下場打小白球,從摸索到不斷地挫折,只好以球齡不長,下場太少,打運動球來自解自嘲。不過漸漸地多少也能體會到它的迷人之處和偶有佳作時的樂趣。

堯軒兄：

您好！

我是柯輝雄，竹中13屆畢業(30604)。因為我的電腦有些問題一直未能修好，所以遲至今日才以手寫將個人資料寄給您。如果已遲無法編入請將此資料銷毀並且不必在意，因為這是我的問題。如果仍勉強可以及時，但造成您的不便則謹致歉意。

柯輝雄 30604

1954 民富國小畢業

1957 新竹中學初中部畢業

1960 新竹中學高中部畢業

1964 台北醫學院藥學系畢業

1967 進入台灣龍騰(Cyanamid)公司(後來被Wyeth併購，最後再被Pfizer併入)。在職12年多，曾擔任製造主任、製造經理及新竹廠總製造經理之職各。

- 服務期間曾到龍騰美國總廠受訓，到龍騰日本廠考察。

1980 轉到台灣普強(Upjohn)藥廠(後來和Pharmacia合併，最後再被Pfizer併購)；擔任廠長、處長共15年有餘。

- 參與並完成西藥廠和動物藥品廠之建廠。

- 台灣第一家被台灣政府評定通過GMP之藥廠。

- 到Upjohn美國總廠和加拿大廠受訓。

- 到Upjohn韓國廠考察

- 到比利時、波多黎各等地參加公司全球生產製造研討。

- 1994年獲頒Upjohn Award。該年全球1萬餘位員工中的50人得到此一殊榮。

2000迄今進入寶齡富錦生技股份有限公司，先擔任副總經理，2007年改任顧問。

我於1969年結婚，太太楊碧琴也是新竹人。我們兒女各一，都已成家；兒子是工程師，女兒是~~教員~~老師。他們在內人身教言教下正直寬厚，敬業盡責。我們全家人比較習慣於簡單清靜之生活。我個人轉任顧問職後，開始打高爾夫球，從中漸漸体会到^到的迷人樂趣之處。

對於您及其他同學的無私及熱心服務，謹致上最大的敬意。

柯靜琳 敬上。

2010, 11, 24.

(P.S. 附上我2005年的照片，當然比現在要年輕多)。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

葉榮嘉
Glory Ron-Chia Yeh

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



嘉 榮 榮

(2)五十年後的我：認得我嗎？



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(3)家庭生活照（自由隨意提供，optional）



96年扶輪社春酒



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份



左起：志嘉建設葉哲宏董事長（三兒子）、太太、本人與謝金河先生（攝於國家藝術園區演講廳）



左起：志嘉建設國外員工旅遊，志嘉建設葉哲宏董事長（三兒子）、本人與太太於日本合影

(4)簡歷、感言（中文或英文或雙語）（自由隨意提供，optional）

感念師恩.美夢成真

每次漫步在國家藝術園區的矽谷雙語中小學及新竹美國學校之時，眼見青翠欲滴的葉片間，每朵細小的花蕾慢慢的綻放於不同時節，當嫣紅的花朵染遍了整棵鳳凰樹時，竹中求學時光的點點滴滴，一一的浮現眼前。歲月如梭，光陰似箭，已渡過數十個年頭的我，每當看到莘莘學子奔馳於校園中，豔陽照耀在校園的每個角落，徐徐的微風輕拂著每一張純真的臉龐，我的心情就像朵朵樹上落下的鳳凰花瓣般，欣慰之間揉雜著時光飛逝的感觸，個中滋味，還真千言萬語所能道盡呢！

還記得在新竹中學六年期間，美術李宴芳老師教學認真，關愛學生，透過她的教學，奠定了我對藝術的熱忱與喜愛。當時，由於李老師協助申請了每學期的清寒獎學金，成為我在學時期的貴人。記憶中李老師有一幅水彩畫作，在日本的畫展中入選，因為感念恩師的指導，見畫如見人，在畢業之後，特別將此幅作品納入我個人的收藏之中。在母校六年就學時，辛志平校長對教育的投入與奉獻，深為全校師生所敬重，當時青春年少的我，常在課後向辛校長請益問學，校長無私無我，認真辦學的精神，讓我感佩萬分。在成功大學畢業後，我返回母校，由葉氏勤益基金會捐助獎學金給學生。之後，因此蒙辛校長厚愛，推選為好人好事代表，也經由辛校長的推薦，加入新竹扶輪社成為會員，使我成為不到三十歲的最年輕成員之一。

在大學畢業投入職場後，為了感念恩師，回饋給下一代的莘莘學子，於民國 64 年辛校長退休時，集合竹中校友，設置了辛志平獎學金基金會，鼓勵優秀勤勉向學的孩子，使得辛校長的辦學理念得以發揚傳承。當時我特地敦請雕塑大師楊英風先生為辛校長製作雕像，以示感懷心意。此外，學校後面的<辛園>也是請楊英風先生設計規劃的。在國家藝術園區規劃完工後，第三、四期的道路名稱，為了紀念辛校長而命名志平路。猶記得民國七十五年時，家父仙世，我捐款十萬元為新竹中學的圖書館設立專櫃。這一路走來，受辛校長的啟發，激發了我對教育奉獻的熱忱，十年樹木，百年樹人，因此當國家藝術園區成立之初，便開始規劃設立雙語中小學，以辛校長勤奮辦學的無私精神奉為楷模，落實於我個人創辦學校的理念，迄今仍一本初衷，堅守信念。在新竹中學養成教育的過程裡，讓我體認到的，不僅是身為竹中人的勤奮踏實，更要以創新的思維來拓展人生。

對我來說，「創意與前瞻性是非常重要的，在生活態度上，懷抱更遠大美好的願景，讓夢想與真實相結合。」這是我從新竹中學畢業後，就不斷自我奮勉的人生觀。長久以來，我深信幸福與成就，都是因為堅持而達成，人生中每一段過往的歲月，都是呼應著未來的每一刻時光。這些努力和奮進，是如此的真實而深刻，我以無比虔敬感恩的心，向生命中的恩師貴人致上最誠摯的感念，同時也勉勵自己與身邊的親友、同仁，用最誠懇的態度，實現理想，以最真我的心念，擁抱人生。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊

-Part 07- Class 己 Section 己班部份

「美哉吾校，矗立塹上，巍巍鬢舍，莽莽廣場，----，五育並進，毋怠毋荒。」這首新竹中學的校歌，仍餘音遼繞迴旋在心頭。轉眼間，畢業 50 年後的今日，能與睽違五十年的老同學回首敘舊；一起回憶在竹中的點滴時光，滿懷感恩的心，分享屬於彼此竹中人所獨特的自信、榮耀，且樸實的氣質。

謹致第十三屆新竹中學校友會

葉榮嘉建築師事務所 建築師 葉榮嘉

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份



敦請雕塑大師楊英風先生為辛校長製作雕像，以示感念校長辦學用心，特以第十三屆新竹中學校友會名義捐贈（置於校史館）。



辛校長紀念園區石碑

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

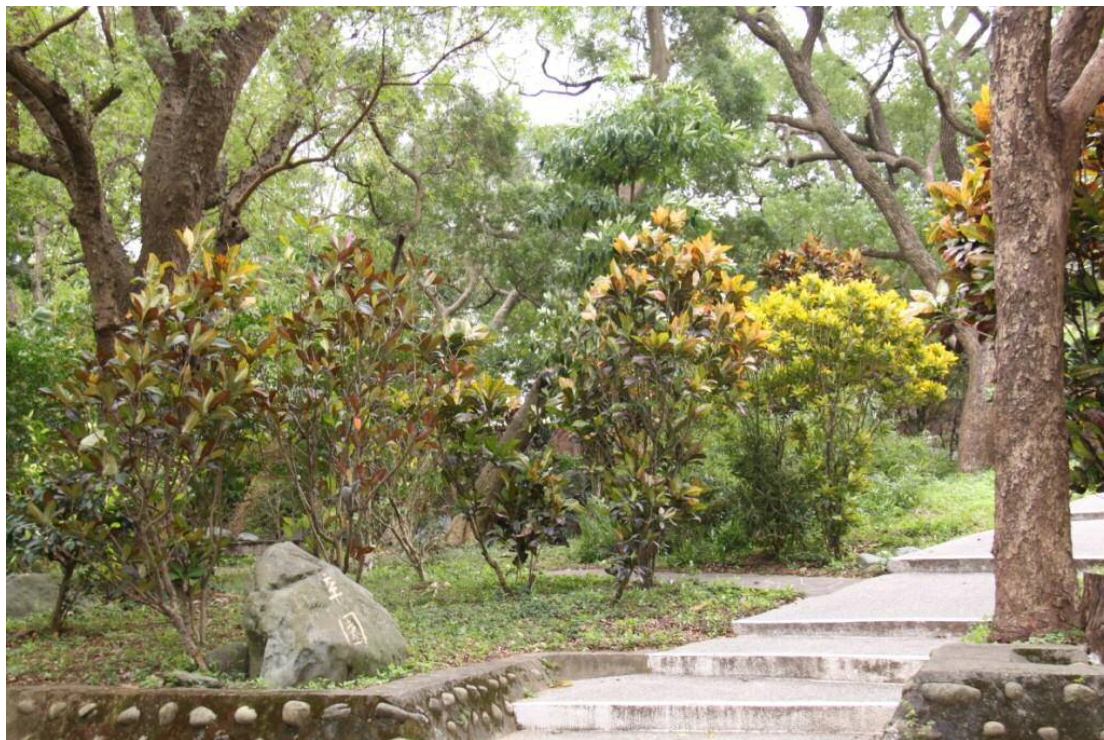


辛校長紀念園區石碑



辛校長紀念園區石碑（碑文近照）

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份



辛校長紀念園區



辛校長紀念園區石刻

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份



辛校長紀念園區石刻近照（本照片由廖運範提供）

編者按：榮嘉兄當年獨資興建辛校長紀念園區，並以「高中十三屆畢業校友」名義捐贈給母校，並囑廖運範兄為石碑與石刻題字，運範兄稱榮嘉兄給他莫大榮寵，他沒有落款，一則不敢掠榮嘉兄之美，二則他自己的名字寫不好。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

蔣孝嚴
Hsiao-Yen Chiang

(1)五十年前的我（摘自1960紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



嚴 孝 章

(2)五十年後的我：認得我嗎？



摘自部落格



摘自立法院網站

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(3)家庭生活照（自由隨意提供，optional）



2005 競選立委（曾義良提供）

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(4)簡歷、感言(中文或英文或雙語)(自由隨意提供, optional)

簡介

- 姓名：蔣孝嚴
- 英文姓名：Chiang, Hsiao-Yen
- 性別：男
- 黨籍：中國國民黨
- 黨團：中國國民黨
- 選區：台北市第3選舉區
- 委員會：
 - 第7屆第1會期：外交及國防委員會
 - 第7屆第2會期：外交及國防委員會
 - 第7屆第3會期：外交及國防委員會
 - 第7屆第4會期：外交及國防委員會
 - 第7屆第5會期：內政委員會
 - 第7屆第6會期：內政委員會
 - 第7屆第7會期：外交及國防委員會
- 到職日期：2008/02/01

學歷

東吳大學學士
美國喬治城大學碩士
外交領事人員乙等特考及格
外交領事人員甲等特考最優等及格
美國聖約翰大學榮譽法學博士

電話

國會研究室：02-2358-6071
中山區服務處：02-2563-1717
松山區服務處：02-2747-0088

經歷

僑務委員會委員長
外交部部長
行政院副院長
中國國民黨秘書長
總統府秘書長
國大代表
立法委員

傳真

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

國會研究室：02-2358-6075

中山區服務處：02-2541-7282

松山區服務處：02-2766-1844

通訊處

國會研究室：10051 台北市中正區濟南路 1 段 3-1 號 1007 室

中山區服務處：台北市長春路 5 號

松山區服務處：台北市八德路四段 319 號 3 樓

註：以上資料摘自立法院網站

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

賴永康
Young-Kang Lai

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



康 永 賴

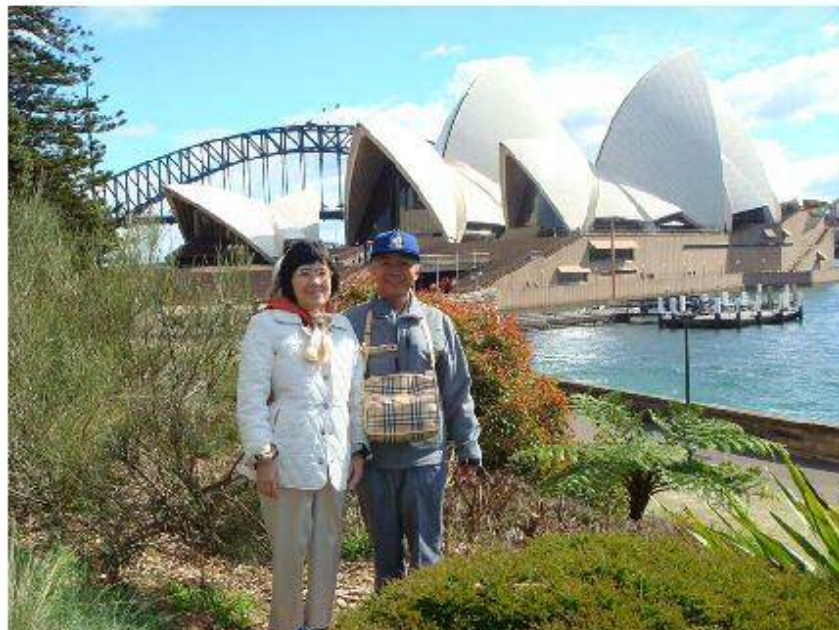
(2)五十年後的我：認得我嗎？



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(3)家庭生活照（自由隨意提供，optional）

27-賴永康(30634)同學及夫人到 New Zealand – Australia 旅遊的照片



28-賴永康(30634)同學及夫人到 New Zealand – Australia 旅遊的照片



These pictures were taken recently at New Zealand -Australia tours. It was quite different and exciting. My wife and I were there for 2 weeks. They preserved environment, primitive rural (古老農村) scenic and non-polluted living space, also people are relaxing, slow pace moving and almost no tension, but expensive compare to USA. We all got older, I hope you can recognize my face.

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(4)簡歷、感言（中文或英文或雙語）（自由隨意提供，optional）

1960 新竹高級中學畢業

1967 台北醫學大學畢業

1967.07 ~ 1968.07 服預備軍官役一年

I graduated from Taipei Medical University “台北醫學大學”. After graduation, I came to USA in 1968 for training and became Obstetrician (產科醫生) and Gynecologist (婦科醫生) in 1973. I moved to California in 1974 and started practice in Obs-Gyn (婦產科). I retired June 2009 and lived in Beverly Hills, CA. My wife is a pharmacist (藥劑師). We have 3 sons , older one works at Google company as operation engineer, middle one went back to school and third one is a doctor, who got married and has 2 sons and 1 daughter.



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

錢明剛
Ming-Kang Chien

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



剛 明 錢

(2)五十年後的我：認得我嗎？



2010-03-24atTarokoTaiwan 太魯閣

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(3)家庭生活照（自由隨意提供，optional）



這張是跟我太太 2010 年 4 月在吳哥窟(微笑高棉)照的



這張是全家 2010 年 7 月在美國加州 Sequoia and Kings Canyon National Park 照的

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(4)簡歷、感言（中文或英文或雙語）（自由隨意提供，optional）

從新竹中學畢業後我進入台灣大學物理系。畢業後服役於馬祖，曾坐小艇遍巡馬祖各島。結果當時的軍事重地，現在成為旅遊景點。時事變化，實難以預料。

到美國後一晃四十多年。於 University of Maryland 物理系唸完博士後，多數時間從事於太空衛星方面的工作。接觸過的衛星有通訊，氣象，遙測，導航等。計劃於今年秋天退休。

在美國幾乎一直住在華府(Washington DC)附近。華府地區有許多竹中校友。八十年代中，李宴芳老師公子李彥惠來華府舉辦竹中校友會，曾幫忙編製竹中在美校友通訊錄。華府竹中校友會曾多次聚會。歡迎過來美訪問的彭商育，陳如鶴老師。當辛校長來美訪問時，也曾預備盛大歡迎。可惜校長到美西岸後，就以身體不適，不曾東來。

舉辦校友會，十分不容易。這次靠許多同學的努力，十三屆校友團聚圓滿完成。我雖然沒有參加，但也因此跟許多失去連絡的同學重新連絡上了。尤其是去年九月間回台探視親人時，得以拜見朱守亮老師，並與多位同學(哲保，培坤，增源，義平)會面，十分感謝。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份



2010.9 回台時與守亮老師，師母合照



2010.9 回台時與黃培坤，彭義平，馬哲保，許增源合照。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份



1997年回台時與吳吉光同學在石門水庫合照



1997年回台時照：前排左起黃培坤，葉榮嘉，我，吳吉光；後排左起廖啟峰，李金桐，方成義，羅春宏

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

陳博光
Po-Quang Chen

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！



光 博 陳

(2)五十年後的我：認得我嗎？



20-#051 陳博光(30616)同學近照



攝於十二月十一日晚上在煙坡飯店的聚餐

(3)簡歷、感言(中文或英文或雙語)(自由隨意提供, optional)

我的生涯

新竹中學(1954-1960)

初中 乙班

高中 乙班(高一)

己班(高二,高三)

前言

今天(2007年1月26日),我在大家的祝福下,即將卸下在台灣大學醫學院及附屬醫院的教職工作。與台大醫(學)院之結緣、打從我剛進到醫學院當學生迄今,算算也有四十七年以上的時光。我的青春、我的夢想、我的成長與成熟,到後來的蛻變,可以說一切的一切都與這所醫學院和附屬醫院息息相關。我多年的工作、大多數是教育下一代的年輕醫生與醫學生和服務生病的普羅大眾。近二十年來對患有脊椎毛病的患者,更是我行醫的重心。

在這臨別之際,自然充滿著些許不捨,但是也載有愉快的心情離別。也就是說:「酒店關門了我就走」的情懷、就這般輕鬆瀟灑的告別這所傳統的學院。當年年輕時我帶著憧憬仰慕的心情而來,現在我將以驕傲無愧地告別我的母校。為此,我將簡述在這段不算短的歲月中,在我身邊所發生的一些事情,做為贈與後輩們離別的禮物。畢竟相聚是短暫而離別是永恆的,而且人是時光的過客、萬物之逆流。

一、 生長與青少年時期

我出生在珍珠港事變後一年(1942年12月),這時的北半球,到處是戰爭、狼煙烽火四起,同盟與軸心國之間,為了爭強鬥狠,在歐亞大陸及三大洋之間,已爭相殺伐、兩不相讓之地步。在這段時間出生的人,真是生不逢時啊。

我瘦弱的身軀,父母親認為難以在北方寒冷的日本生活,遂決定一起返回台灣生活,畢竟台灣地處亞熱帶、氣候溫熱,比較容易讓人接受。也因此我們躲過了1943年春之名古屋大空襲,我這條小命方才得以延續到現在。

家父在桃園的鄉下開始行醫才一年多,又被日本政府徵召去南洋當醫官,這一去又是離別二十個月,世界大戰結束,家父還被關在印尼的戰俘營,直到1946年6月才得以返回故里。我和大弟差一點就當孤兒了。那段戰爭隔絕的期間,爸爸的音訊全無,母子三人過著不知所措的苦日子。

1948年進入國民小學,那時台灣仍然是戰後物質匱乏、生活簡樸的年代,但我很幸運有一個溫暖的家庭,讓我能夠安穩的求學。我從一個僅會說日語的小孩,蛻變成僅會說國語與客家話的小男孩。十三歲那年,幸運的考上了省立新竹中學,當時那是一所新竹地區人們心中的一流學校,但我雖然能升上這所十八尖山下的好學校,可我是倒數第二名考入的幸運兒。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊 -Part 07- Class 己 Section 己班部份

中學六年，都寄居在山腳下的學校宿舍裡，當年沿用日本人的稱呼叫它為「學寮」。這兒住著初一到高三的上下年級同學、他們有說客家、說閩南、說國語及阿美族各式語言，好像聯合國。可又是有軍事管理的味道，每天六點起床，分配任務，打掃宿舍的庭院及廁所，大部份的人則一起到學寮下的大運動場跑步，然後一起吃三餐飯。當時的校長又是高舉德、智、體三育並進的辛志平先生。運動與美育是日常生活中少不了的活動。

經過六年的磨練，可是把一個瘦小的鄉下小孩，變成了一個非常耐操的少年人。這或許為我將來當外科醫師，能吃苦、終日為病人手術而毫無倦容打下了優良基礎的原由。能在聯考甲組中幸運考上台大醫學系，居然獲取第二名「探花」，真是連自己都意想不到。反正，在中學之後到大學求學階段，我都是與「第一名」無緣，這種退而求其次的老二哲學，說真的倒是相當不錯，讓我輕鬆的交到很多朋友，這些朋友在不同的人生階段中、都給了我非常多的幫忙，沒有這些友誼，我的人生有許多的困境是不容易排除的。

六年的醫科學習及第七年的實習醫師生涯，對我而言，實在是蠻累的，因為要記下各式各樣的醫學名辭，到當了骨科醫生很多年後，才真正知道這些骨頭解剖名字背後是什麼意義，這些肌肉又代表著什麼功能。反正考試到了，就盡量去背這些拉丁文或希臘文的解剖名字，其他基礎醫學各科也都差不多囫圇吞棗地應付過去，我常在想，當年外科學成績唸得不太好，要怎麼竟然當外科醫師？造物者啊！您是要我在餘生中常常要補習外科嗎？幸運的我竟沒有留級，也沒有補考過。在屏東南部鄉下當兵的日子，固然輕鬆愉快，但回到母校當住院醫師是從R2開始當起，我的R1生涯是在台北榮總，那一年也是過得蠻紮實的。一些由大陸來的國防醫學院前輩醫師們也都是一時之選，這些經歷無形中、讓我沒有門戶之見。反正，好的醫師到那裡都是好的，永遠都值得我們學習。當年一起工作的榮總住院醫師，現在都已任職各大榮民醫院的大院長，讓我深感與有榮焉。

二、 住院醫師生涯

回到台大醫院外科擔任R2工作，說實話，要我馬上在學長指導下做胃切除手術(gastrectomy)實在不容易，我可是懷著忐忑不安之心在做。幸有學長們以親切的態度在指導，這種融洽和諧的氣氛，是台大外科住院醫師的一貫傳統吧。尤其是在林天佑主任的強勢領導下，更加珍惜這份寶貴的學習之旅。在外科工作的頭幾年，因為在各個病房輪值、有機會向很多師長們學習各種疾病的診斷與治療的方式。也因此有機會，親自施行各種手術，比如胃切除(胃腸道疾病切除)、開胸、開頭顱的急診手術、以及各種病患手術的照顧等等，讓我有機會深深體會到各疾病的變化和診斷、心血液動力及肺的變化、和酸鹼度和電解質平衡等問題。手術技術也逐漸成熟。這些都是教科書上所沒有的，而必須親身體會和思考的工作，這對我以後面對複雜的疾病和困難的照顧。都有很大的幫助。

當總醫生的第四年，我毅然決然選擇了骨科，病房坐落在一西病房，當時共只有病牀51床。由陳漢廷教授領導，其下還有四位的主治醫師，當時劉堂桂教授人在國外進修，另外接受了陳漢廷教

授、陳博約教授、韓毅雄(講師)、陸永熙(講師)等四位老師的指導。當時(民國五十年代)常見的疾病仍以骨折、脊椎結核、小兒麻痺後遺症、頸腰椎的退化性疾病為手術治療之最大宗。西元1972-73年間，我當總住院醫師，當時人工關節在台灣尚屬萌芽階段，手術器械以及人工關節仍屬草創時期，即使在美國也是剛起步不久。因此我的訓練大部分集中在脊柱的前方和後方的手術技巧，還有骨折的整復，以及小兒關節畸形的矯正。

陳漢廷教授素以嚴格出名，令人敬畏，但他在手術技巧的明快、流暢和嫻熟方面令我獲益良多。陳博約教授對病情反覆思考及精益求精，也是我相當敬佩的師長。韓毅雄老師則剛從美國學成歸國，他帶回生物力學的新觀念及骨折治療的方式也讓我耳目一新。陸永熙老師常常把病人讓我親自操作，令人愉快。

每週末的上午，陳漢廷教授查房要求、病歷要詳實、清晰並把使用的藥物、X光的描繪要求務必做到精確。讓所有學習的年輕醫師感到膽戰心驚。因此，總醫師的另一項任務就是安排門診後，利用下班空檔以一頓美酒、美食來彌補工作一週的辛勞和身心俱疲，這也許是我們做醫師的一種消除壓力的好方法之一。

可惜陳漢廷教授英年早逝，令人深感惋惜。回憶當年他生命末期和師母一起到芝加哥旅遊，和我曾有一短暫接觸和相聚，我親自得到二位的耳提面命和鼓勵有加，致使讓我對學術生涯的規範有了更明確的方向。如今事隔二十餘年，每念及當時情景，加上兩位長輩均已作古，心裡神傷總免不了是不勝唏噓。

三、 礦工醫院的生活

總醫師訓練結束，因緣際會到礦工醫院。當時八堵礦工醫院設立於1953年，成立的目的主要是為了當地煤礦工人做保健以及治療，由勞保局輔助台灣區煤礦工會設立一家社團法人醫院。可以想像當時的病患是以外傷病人居多，因此院長一向都由台大出身的骨科醫師接掌。

有一天，我的同學黃振成醫師(心肺外科總醫師)騎著機車載我由縱貫公路來拜訪當時的院長陳永振醫師，在他誠摯又熱誠的要約下，我答應到礦工醫院任職並擔任副院長乙職工作(當時黃振成是外科主任、龍志強是泌尿科主任)。事實上，這家醫院的設備非常簡陋，雖是麻雀雖小，但五臟不全。記得我當時年少輕狂，且懷著滿腔熱血和理想，願意到偏遠郊區服務。礦工醫院位在八堵地區，主要是以勞保的礦工和眷屬們為服務對象，或者是重大交通事故和礦工爆炸損傷都是當時治療的主要工作，而復健工作在當時也格外顯得重要。

不到半年的時間，陳永振院長遠赴日本進修，因此醫院大小各種責任都落在我的肩上要我承擔和負責，真是「小小的蚱蜢舟，載不動幾多愁。」我要負責醫療、醫院收支平衡(當時是負債)、各種醫療糾紛、以及穩定醫療人員員工的情緒和招募醫護工作人員、擴編醫師陣容等等繁瑣及複雜工作，真是強人所難啊。幸運的是，三人小組的犧牲和奉獻打動了當時煤礦工會顏惠霖、李儒侯二位董事長以及詹德筠總幹事等人，給予支持，已以及全體同仁努力以赴，才得以把醫院業務規

模逐步擴大和把營運走入穩定。後來又陸續加入了婦科、小兒科、和內科等科系。醫院規模才正式穩定，病患也從煤礦工人逐漸增加到基隆市民，甚至遠至台灣北部的漁民、碼頭工人也都來此接受醫療，也由於醫院科室的增編、自費收入增加、病患來源增加，讓醫院營收也跟著增加，營運狀況也變得漸入佳境和穩定了。

我個人在七零年代時接觸了廣大的漁民、碼頭工人、礦工等人後，讓我更加了解台灣北部勞工大眾們的真實生活及需求，對於我日後從醫的生涯中、有了很大的啟發和影響力。而對於來看診的病患，不論是屬於一般大眾的平民百姓或是達官顯耀、巨賈富商等人、我都能如Hippocrates誓詞所載、要視病猶親般的一視同仁對待。在七零年代，對於所謂腰脊柱狹窄的觀念並不普遍，當時尚未有MRI設備，CT在台灣還只是一種新觀念，大部分的背部都是以腰椎顯影液作為診斷的依據，因此，很多診斷的疾病、都誤以為腰椎間盤脫出症(HIVD)。後來在我廣泛的涉略文獻後，才知道有所謂神經性跛行這個名詞。事實上在1976年，國外文獻中才正式有腰椎狹窄症病變的新觀念。本人也很榮幸，以礦工醫院的病例中、報導並在「台灣醫誌」刊登第一篇的「腰椎狹窄症」病變的文章。這段期間，我也陸續寫下並發表有關「腰椎疾病再手術的病例評估」的文章。只可惜，本人對於當時對脊椎受傷的治療成果的經驗，尤其是以哈靈頓桿的整復方式的經驗，未能及時發表一直引以為憾。

在礦工醫院任職期間，也多次自掏腰包前往歐、美、日等各國觀摩髖關節手術的治療，因此我陸續也做了一些病例報告。在礦工醫院這六年當中，一直專注在做髖關節重建和脊椎手術，這二種的手術一直是我當時的最愛，也最難以抉擇我未來的方向，我知道魚與熊掌是難以兼顧的。

礦工醫院在當時贏得台北各大醫學中心的贊許。有一年，中華民國骨科醫學會竟挑中礦工醫院來舉辦外科醫學研討會，我記得當時的理事長盧光舜教授率領一批榮總醫師和三總施純仁教授、台大醫院許書劍教授、陳漢廷教授等人把小小的礦工醫院擠爆，那天我的心情真是既興奮又驕傲，但也是五味雜陳、百感交集。另外還有一次，台大邱仕榮院長、長庚張錦文執行長二人同時率領醫界的龍頭，到礦工醫院召開醫院協會之理監事會，在此小廟能承蒙醫界大老多次青睞和看重而願意遠來此召開會議，讓我們及這裡的全體員工皆感振奮和受大很大的鼓舞力量，間接也是對我們年輕人的一種鼓勵和肯定，誰說不是呢。

1978年6月間，在台大外科和許書劍教授指引下我返回台大醫院服務。回憶起六年在礦工醫院的經歷和經驗，不論是在學術上、為人處事、學養見識、醫療技術及養成技術上…，在在都是我此生最值得珍惜和回味的歲月。這些曾經一同工作的礦工醫院的夥伴們，日後都變成了我一生最要好的朋友，我也深深感到醫院裡的每一位病患，都像是一本珍貴的教科書，讓我從中可以領悟和學習到許多醫學的經驗。當時醫病的和諧關係，更令我堅定志向，願意終生為病患服務。而這種類以史懷哲的精神，也不是微薄的薪水可以用衡量或取得平衡的。

四、 台大外科的生涯

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊 -Part 07- Class 己 Section 己班部份

記得有一位前輩陳秋江老師當面告訴我：「人生每一個抉擇都像是三叉路般行走，其實你在礦工醫院的工作相當成功、而且彌足珍貴，而你願意拋棄它而重回台大從講師做起，對你個人是一種損失」。我記得當時我回答：「確是如此。」因我考量在學術上還有進步的空間，回到學術殿堂工作，肯定可以彌補未來可能的損失。陳秋江老師神色淡然的對我說：「我可以了解你的心情，但是一旦決定就不要後悔」。我就真的回到了常德街一號。窩居在一個黑暗的研究室裡，與廖廣義和劉華昌醫師三人一起分享那有限的空間。

少了醫療行政業務的繁瑣工作，但卻增加了教學與研究的壓力。此時骨科病房也由一西病房搬到十三西病房(原來的美國海軍研究所的房舍)。事實上，骨科在當時只是外科的一個小單位，真正屬於骨科研究的空間與設備卻付之闕如，而當時陳漢廷教授已生病，大家的士氣是悲傷和鬱抑的。

當時政府的預算大部分都編列給台北榮總，而身為台大院內的醫師和領導，心中都是有一些憤憤不平的感覺。記得當時黃煌雄立委也深感這種分配不公的情形，在立院質詢中也特別提出，並要求對台大醫院更新設備經費的提高。這種聲音漸漸受到社會輿論和政府注意，後來蔣經國總統聽到後也接受請求，並指示政府增加預算、所以當年台大醫院楊思標院長得以取得改革開始的進一步，而台大醫院的設備才漸漸擴充。

我個人一直覺得自己學養俱不足，難以做更高深的服務，尤其是脊柱手術充滿挑戰感、乃興起想赴美國進修的念頭。當時得到外科洪啟仁主任的同意和鼓勵，並於1982年決定到芝加哥攻讀一年。事實上，我仍然在關節重建和脊椎醫學二者的領域中徘徊，難以取捨未來專業的抉擇。

幸有郭耿南學長的幫助，我幸運進入芝加哥老長會醫學中心(Presbyterian-St. Luke Medical Center)進修一年，當時這家醫院骨科有髖關節 (Jorge Galante)及脊椎側彎專家(Ronald L DeWald)，當時兩人都是美國骨科界著名的學者，我最後終於圓了我魚和熊掌的選擇。

同時期，台大醫院為增加醫師名額，楊思標院長徵得了許子秋署長的同意，要派遣醫師到沙烏地阿拉伯從事醫療服務的工作，如此政府願意給台大醫院壹佰名主治醫師的名額。這是當時中沙醫療團成立的源由。當時張錦文是「中、沙醫療團」的團長，台大醫院謝炎堯是副團長，因此從1982年起，台大才陸續有一批醫師、護理、行政人員到當地沙烏地阿拉伯的東部霍夫(Hofuf)醫院服務。楊院長希望有幾位醫師當醫療團的顧問醫師，而顧問團是由劉楨輝醫師帶領，旗下有許光庸醫師、侯平康醫師及本人總計四位，而我是最年輕的一位。我們比第一批晚了三個月到達。我因為考慮七月要到美國留學，不知如何是好。有一晚楊院長邀約我們四人到他家裡用餐，我記得當時是初春三月，在楊院長的府內三杯黃湯下肚，就這樣決定了我去 Saudi Arabia 「中、沙醫療」的行程，原來預計顧問團要六個月，但我特別拜託而得以只停留在沙國三個月。

五、 沙烏地阿拉伯三個月的生活

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊 -Part 07- Class 己 Section 己班部份

在一個完全不同的文化、宗教和制度下工作、實在是一種全新的生活歷練。全體在沙國東部省 Hofuf 的醫療團員、加上眷屬共有三百多位。醫師們住在有警衛的營舍裡。這段期間、大概是我一生行醫中最悠閒的日子。一個人住在約卅多坪大的獨立房子、每天晚上開著免費的冷氣。但用水則是淡化的海水。三餐都由院方供應、完全不必花腦筋。院區內有游泳池舒緩筋骨、周末有韓國人來放戶外電影。偶而當地也會請我們去品嚐全羊大餐。連烈酒也可以喝到、真是享受之至。白天上班並不太忙。我主要工作是手術。在三個月內作些 total hip replacement, 小孩 DDH 的 Salter reconstruction procedure. 脊椎的手術也不少。這些病人都由副院長 Mokaya 及一位埃及醫生準備。也因此當地報紙、也刊登幾次本人的成就、可惜阿拉伯文無法閱讀、而沒有剪下來保存。我也診斷過 osteopetrosis 及 vitamin D deficiency 引起 ricket 的小孩。前者是遺傳而後者是沒曬太陽造成的。如今想起這段日子、還真是挺有意思的、尤其是夜晚在砂丘上靜坐、遠看孤寂的月亮高高掛在黑暗的天空上、那種感受只有在唐詩的意境中才可以感受到。如今政息人散、一切都不再可能再來一次。

六、 芝加哥一年生涯

芝加哥在美國是屬第三大城市，座落在 Illinois 湖西。也是美國中西部的工商企業的中心，這裡的醫學也相當發達，長老會醫學中心是附屬於 Rush 大學，也是學長郭耿南教授服務的工作地點(負責小兒骨科醫學)。郭教授在當地也是位名醫，在其介紹下認識了 Jorge Galante 主任，他是位人工關節手術置換的專家、當時正努力於 Cement-less fixation。另一位 Ronald L DeWald 教授是屬於脊柱外科手術專家，尤其在脊柱側彎的矯正和脊柱癌轉移的整復(reconstruction)上、特別有心得。我能在此學習一年，內心充滿了期待。我希望在這一年進修的期間，可以得到新觀念和新知識，更期望回國後能貢獻其所學。

當時美國的法律還算很寬鬆，我可以跟著老師到開刀房參加手術和從事助理的工作，並且在門診中與病人實際參與診療互動，當時人工關節的發展除了以骨水泥固定正在進行，不必以無水泥固定方式。Galante 教授研究使用細小的鈦纖維片貼附在人工關節的表面上，鈦纖維孔隙太小約在 30-150 μ 的範圍，此範圍適合骨細胞的長入，所以是一種生物性的固定法。這種方法基本上在人工關節植入的初期必須牢固在關節內。我的工作就是參與動物實驗。當時我在伊利諾州大學的大型動物實驗裡用了三十多公斤的大狼犬作為手術實驗的對象。

這間動物手術室的設備很新穎且齊全(與台大醫院新的手術房相當)，所以除了狗以外，尚有大型的動物，如：牛、羊等都可以在此做實驗性手術。令我印象深刻的工作夥伴中有一位獸醫師(Dr. Tom Turner)、他的動物手術很內行，也是任職芝加哥動物園。他的身體胖胖地，臉上永遠帶著笑容，我和他以及骨科實驗室管理師(Bob Urban)、我們三人是一起在手術室工作的夥伴。以狗做 Canine THR、術後都沒有留下任何的合併症，手術非常的平順，每至一段期間(三週、三個月乃至六個月)我們會將手術實驗的大狗的腿部取下，為其拍照 X 光片，另外又將植入人工關節的狗腿分段切開，其薄片經染色後觀察骨細胞長入鈦纖維片(titanium fiber)的程度並做量化，同時也觀察骨皮質部分(cortex)置入人工關節後的反應如何。因此，皮質骨部份空隙有多少，也是我需

要觀察與計算的目標，這須透過電腦來測量。這是一個相當繁瑣的工作，每日要用顯微鏡來觀察，讓我的視力很受損以及常常使之眼花撩亂，而且主要是因彎腰駝背，搞成腰酸背痛。這份努力的研究、後來刊登在CORR。幸好當時有郭耿南教授及夫人的幫忙照顧，讓我的身體得以充分休養以及視力的恢復，也因長期工作的疲憊而讓我之後飽受腰酸背痛的折騰。在這以前，我是一個很喜歡運動的人，也幾乎把運動當作生活中重要的休閒活動，但自從來美國芝加哥見習後，我不得不捨棄我最愛的運動了。記得去年報上登個消息、說某位愛狗人士、為心愛的狼犬作THR、手術費用要價台幣二十萬、比健保給付給人做THR的價格還貴、看來我應該可以考慮改行做獸醫。

芝加哥也是一個文化中心，我只要一有機會一定會到當地的美術館 (Chicago Metropolitan Museum)和(Marshall Field Museum)博物館等兩個地方參觀和流覽當地的收藏。前者收藏印象派畫家的作品甚多。而 Marshall field博物館館藏非常豐富，有很多史前恐龍骨的自然博物典藏。在芝加哥當地有很多的富豪都勇於捐贈，裡面也收藏了有許多西藏的宗教典章與中古歐洲兵器。這裡真是一個美麗又深具富饒文化知識的好地方，如果有機會來此一遊，千萬不要錯過，一定要記得去這兩個地方看一看。

另外，這裡的Chicago交響樂團和歌劇院也頗富盛名，我有時興緻一來也會前往參去聆聽觀賞，只是這裡的時間不太允許我，讓我有更多的時間在此二個地方盡情享受音樂的洗禮，現在想想卻深感可惜。倒是夏天夜晚、在湖畔也常有露天的演奏、免費提供市民的消遣。

芝加哥的四季分明、風景秀麗，經過一個寒冬的洗禮後，處處可見枝頭上展露出春天的氣息、由新發出的嫩綠新芽，翠綠轉青綠再變成綠樹成蔭的大樹，這是身處在亞熱帶四季不明顯的台灣很少見的情形。

我覺得現代的年輕人已比當時的我們好多了。如果有機會，一定要四處旅遊、走走看看，並參觀比較各國的文化差異與不同，讓自己不僅可以提升視野，也可以增廣見聞，更可以藉此來磨練和適應這個複雜又多變的世界。可惜，我當時來此已年近四十歲，而且當時的規定不能攜帶眷屬(國科會不允許)，我在此生活，離鄉背景、暫拋妻棄子的情形下，孤單地在此停留學習，心裡充滿的鄉愁與對家人的思念，每每在夜深人靜時，更加備覺感傷與遠離的淒涼。

七、1983年返國工作

我於1983年8月初返國。當時台大醫院骨科內的主治醫師只有劉堂桂教授、韓毅雄副教授、以及我和劉華昌講師。返國後不久，劉堂桂教授即指定我在脊柱外科上做進一步的服務，我也欣然接受並且明白地表示，從此不再從事人工關節方面的文章發表。我這一路走來，脊椎外科與我相伴已有二十五年之久，直到我現今退休。

事實上，回國後來看診的脊椎外科的病患不多，影像診斷的工具尚停留在普通的X光片及

Myelograms，能使用的脊椎固定器當時也只有哈靈頓桿(Harrington rod、中國大陸稱哈氏棒)，早期我還在礦工醫院服務時、即有相當的使用這種固定器械的數目。但大部份仍使用William plate、它固定著 spinous process、這種方式當然不夠 Stable。雖然當時的設備和診斷器具尚屬簡陋，但在劉堂桂教授的指示及支持下成立了特別門診，當時的名稱、原本想命名為「脊椎外科」特別門診，但有一些神經外科醫師有意見反對，因此改為「脊椎側彎」特別門診。而時間訂於每週四的下午作門診的時間。承蒙大家的厚愛與病人的支持，此門診漸獲認同，因此病人的數目和各類脊椎手術項目也都逐日在增加。

在此門診中、常有各種脊柱畸形以及頸、胸、腰椎之各種脊柱疾病的患者前來求診。當時工作量早已超出我個人的能力負擔範圍，門診中除了一至二位的護士外，沒有其他人的支援，當時骨科還隸屬於外科中的一個單位，因此想尋求奧援幾乎是不可能。其實這是 Solo practice、要不是有一股傻勁、真也想要拍拍屁股走人了事。

在80年代、甚至到今日，脊柱外科的成長非常快速、且多樣化，醫生對脊椎疾病的認識以及治療方式也產生了革命性的轉變。由於矯正器材的研發和實用，也由於診斷工具的明朗化，使得過去不可能的手術變的可能了，使過去療效不佳的治療方式也變得療效更佳更可靠了。這些的改變真可謂是醫療革命性的改變啊。

舉個例子來說吧，過去脊柱側彎的手術是用單根哈靈頓桿固定，病人還需包上厚厚的石膏背架，把身體裹緊，少則六個月，多則一年。尤其在台灣炎熱的夏天裡，真是難以忍受的，夏天裡無法洗澡，對青少年來說實在苦不堪言，而對於醫生的我和家屬也是感同身受，且只能抱以憐憫以及同情心的無奈。

我於回國以後即利用哈氏棒和路氏棒(Luque rod)兩種的結合，讓彎曲的脊柱在每一節裡都有鋼絲的纏繞，讓手術的結果和讓原有手術的矯正率由40%上升到60%。從此病人不需要再包石膏，此一固定的方式比原先的傳統方式變得更加牢固，小孩子只要穿上樹脂做成的背架即可，且時間只需穿戴三個月。病人也因此可以洗澡，也因療效大為改善、家屬更能接受手術。因此，門診的工作更得到病人和孩子的認同，醫療業務量急遽增加。後來這種矯正用的植入器材又有了新的轉變與改進。比如法國的CDI就是以兩根金屬棒依靠鉤子連結在多節的畸形脊柱的兩旁，同時利用棒子在脊鉤間旋轉來改正畸形的椎節、而非撐開椎節。因此，整個脊柱的固定更加穩定，同時也可達成脊柱三面畸形的矯正，可以以一次手術的達成，當然也不再使用包石膏的方法。因此很快的風靡全世界。為了學習CDI法，我也到法國親自向Cotrel先生、Dubousset先生以及蕭邦(Chopin)先生請益，這些醫師多年以後都仍是我的好友及摯友。自1988年起、大致用了260例以上的 Scoliosis 治療吧!

對於能在大醫院裡工作、可以為廣大病患服務、也可以和許多年青醫師聚會、教學相長一起學習和研究、也可以和先進前輩醫師一起共識，這種種組合，遠比財富的累積，和空有的名望，對我而言是比較有意義的。因此，即使工作相當忙碌，我也習慣、也可以樂在其中、達成當年回母校的原意。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

在當時倡導前方(路)手術有一位德國Zielke醫師、他設計一套固定在前方椎體的器具名叫VDS。它是一種可以讓腰椎的畸形得到良好矯正及固定的方式。Zielke先生和夫人也曾多次來台灣訪問，而我也曾多次前往德國請益，大家非常熟識，我不但以VDS來矯正脊柱側彎，同時也用在病人的駝背手術。駝背手術是台灣最常見僵直性脊椎炎(ankylosing spondylitis)病人利用的脊柱手術之一，駝背對一個人在生活上很不方便，因此這種手術是有其必要及重要性。今年 Thieme 公司新出的 *Surgery of the Pediatric Spine* 一書、就有一篇相關文章刊載。這是80年代中期之後時期很進步的一種手術。後來椎弓釘(Pedicle screw)的使用漸漸普遍，我就是利用椎弓釘的使用，將椎弓釘經椎弓孔穿入椎體，用以治療駝背。

後來脊椎的手術治療又變得更加五花八門、不勝枚舉、我真是恭逢盛世。因此到了1988年，我們認為有需要設計一套使用上更方便、手術器材種類更簡便、而且能固定在脊椎上不容易鬆脫的骨釘，於是我展開了一段辛苦又漫長的研發工作。實驗與研究的展開，包括豬脊椎骨的實驗、人屍的模擬以及生物力學測試等等。從1988~2000年，我們陸續有一些工作的團隊，譬如：署立新竹醫院的施啟明副院長、王子康醫師、工研院趙偉泰組長的研究群、後來又加入鄭誠功博士、三總骨科吳興盛主任、台大機械所蘇侃教授，以及一群的研究生，例如林上智博士等、和台科大機械所趙振綱教授以及其學生等等的協助與合作，開發一系列新型脊椎固定器。其中也獲得國科會的財力補助，讓我得以順利地完成。我不敢說這是一件多麼了不起的工作，但是可以親眼目睹國人自製研發的醫療器材、用在病患的身上，而且受到歐美國家的專家學者的肯定和贊揚，我內心的喜悅實非筆墨所能形容的。國父曾說過：「主義是一種信仰、思想和力量。」我也深深體會到一件產品的誕生，也是由一種原始的思想然後去改良設計而達我。在病人的身上我完全得到了良好的印證，這其中的成就，實在是無法用金錢來估算的。尤其是自製研發的產品、不但可以使用在臨床上時，可以感受到病人的肯定外，還可以使國家外匯的增加、國人就業率的提升等等。這都是對我身為一位醫生的我，對於社會在實質上最有意義的一個貢獻吧。同時每每看到年輕醫生在我們的教學及督導下快速成長與茁壯，內心的甚為寬慰。年輕後輩們長江推前浪，前仆後繼的優秀表現，這也是當醫生和老師的我另一種喜悅吧。

之所以把精神和心力用在新型器材的研發上，其實是在一個很偶然的機會上。記得在某一個夜晚，我載著陳博約教授回家的路上，車停在老師的家門口，老師似乎有感而發、突然地告訴我：「你的手術做的很好，且國內的醫材都是國外進口來的，還有很大的空間值得改進的地方，你不可以利用時間去改良並突破。」老師的這一席話在我的內心逐漸發酵，並形成我創新的一股動力。當時應該是為某位政要共同完成手術之後吧。其實每每有國外的醫生報告他們設計的人工關節器材有多好多好後，我們台灣的醫生也在使用後發表認為也很好。但當我發覺國外醫生在談論使用的醫療器材很好的同時，國外的廠商又已著手開始研發新的器材了。我覺得談論它們的好與壞沒有太大的意義，只是在做拾人牙慧的工作，我們缺乏「原創性」的東西。

隨著台灣經濟的起飛、社會醫療品質要求的提高，我們醫生的水準也逐漸在提高。因此，90年代的時期，喜見新一代的骨科醫生逐漸的茁壯，骨科醫生遍及各大醫學中心，也因為這些更堅強陣

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

容有更完整的訓練與學習機會，因此骨科學也就更加蓬勃發展和成長。這也是我內心中另一層面的喜悅的成就感。我們希望這種不停的研發與創新的意念能夠不斷地向前駛進，並期望有一天能與世界各國並駕齊驅，進而促進國家經濟的繁榮，與社會民眾的福祉，這實在是我最大的心願了。

八、APOA參加醫學會的感想



當APOA會長定裝照



在錫蘭應邀手術照 Photo taken at Colombo, Sri Lanka, 2010 Nov. There were doctors from Korea, Sri Lanka, Australia and me from Taiwan.

作為一個大學工作的教員，除了教學、研究和服務以外，另一個重要的任務就是要與國外同行做雙方多重地溝通，也惟有在這種學者互訪和國際會議的場合中，我們可以更快速和深切地了解到別人的研究進度和實質研究內涵。說實在的，與同行談起互相研究，可說是「華山論劍」般的一種方式。病人要求的是要你能力的付出，學生要求的是知識的傳授，但是同儕的交往才能促使你做更深入的研究和自我成就的提高。打從我進入台大醫院從事教職工作剛始，這種思考即一直深深的烙印在我的腦海中盤旋。

就以APOA(亞太骨科醫學會)為例吧。早在1976年時期，由陳漢廷教授擔任我國代表，帶領幾位醫師前往韓國漢城參加WPOA(西太平洋骨科醫學Western Pacific Orthopedic Associations)，它是APOA的前身，於2001年改名為Asia Pacific Orthopedic Association, APOA)。當時的會場不大，我可以與來自各地的學者專家齊聚一堂，一起參加醫學會議，在當時的確給了我一個很大的震撼，我稱它為「東方的震撼」。是有別於參加美歐醫學會的感覺，那是「白種人的震撼」。沒想到東方的學者專家也同樣具有別有一番的見解，非常有意義。會後我們到日本札幌開會，我也

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊 -Part 07- Class 己 Section 己班部份

更親近的接觸到幾位有名的脊椎的手術專家，其中有如香港大學的邱明才教授，他流利的英語表達、精湛的手術示範，深受日本骨科界的尊敬。之後我還跟他到東京。東京大學的津山直一教授特別租一家大飯店的講堂裡舉辦了一場學術演講會，他當時演講是脊椎側彎手術的講題。另外還有一位是馬來西亞的Silva教授。當時年輕的我看到一個如此美妙的演講會，心裡有了極大的震撼，也開始更堅定的告訴自己，一個人一定要做到出類拔萃，它也正式開啟了我對此會的濃厚興趣。

目前APOA共有十九個國家。原先包括日本、韓國、台灣、香港、菲律賓、馬來西亞、新加坡、印尼、澳洲、紐西蘭、泰國及越南等等。自2001年在澳洲Adelaide開學會、改為亞太骨科醫學會(APOA)，同時再加上了印度、中國、巴基斯坦、錫蘭、孟加拉及土耳其等。由於台灣的骨科醫師們在各個學術會議中，均有主動而又具有優良之表現，一直備受各國醫師之肯定。

APOA於1979年在台北圓山飯店舉辦第六屆醫學學術大會。當時由國防醫學院鄧述微教授擔任會長(理事長)，由台灣大學陳漢廷教授擔任學術會會長。總幹事由尤耿雄主任擔任，財物長則委由我擔任。這是我第一次能夠參與以及目睹其整個內部運作的國際會議，對於我個人的生涯也有很重要的影響。由於我國之前從未有過如此大型之醫學活動，來參加之國內外的醫師有三百五十名以上。因此，內政部特地頒發獎狀及獎金壹佰萬元，用以鼓勵骨科界對國際學術之交流與增進我國醫學水準之提高。政府用心可謂良苦，我們是充分的感同身受與有榮焉。而當時骨科界同仁的努力，其中還有何亨基及馬擢前輩們的付出、梁鉞鈴、施俊雄等的付出、亦實不容抹殺。近些年來，骨科醫生均能夠主動並積極地參與這個學會的活動。

由於醫學的分工變的更加細緻、並以次專科的方式為病友服務。而脊柱外科又是APOA架構下之強項。因此各國脊柱外科之前輩們，乃率先成立了Spine次專科，以加強訓練各國脊椎外科年輕醫師，並相互交流以便提高醫學水準，進而為病患服務。因此在1982年成立脊柱外科分會(Spine Section, APOA)。

Spine Section, APOA是目前 APOA所有分會中最悠久最堅強的中堅分子。由於和小兒骨科關係密切，故後來的學術活動都一起辦理了。除了有定期的學術會議外、還有一項實境手術示範。學會邀請專家們、在不同國家手術及講解、希望有志的年青醫師能捉到重點、早日學會手術。這是世上僅有的一項活動。本人多年來不但榮膺指導教師、也負責安排之重任。

自1986年起，我們在台北一連舉辦四次國際脊椎研討會、邀請國際知名學者來台與國內同好交流。這對提高國內 Spine水準有一定的貢獻。近些年來，鑒於要提昇台灣骨科的能見度與高度，以脊椎醫學研究基金會(Taiwan Spine Research Foundation)的名義，也在台灣舉辦幾次國際性醫學會議。如2003年12月5~6日假台北圓山大飯店舉辦APOA亞太骨科北區醫學會，當時敦請嘉義長庚醫院許文蔚副院長擔任學術大會會長，熱鬧空前辦了一次「2003年亞太骨科醫學會議」。並於2005年於11月22日~25日因當時擔任台灣生物力學學會理事長，並也舉辦了「第二屆亞太生物力學學會(APB)」地點：台北福華文教會館。來台參加的國外生物力學之專家學者有150位，而

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊 -Part 07- Class 己 Section 己班部份

國內參加者有230位。接著於2005年的11月24日至27日也舉辦「第六屆脊椎外科暨小兒骨科聯合會議(APOA)」，地點：台北圓山大飯店，計來台之國外學者達350位。

我於2007年9月期間前往韓國首爾正式接任APOA會長一職，任期是(2007~2010)年。預定2010年、將在台北舉辦APOA的年會。距1979年在此開會、已整整卅年。昔日主辦的骨科前輩、均已離開我們。未來該是年青一輩要接棒了。多年來的參與國際會議及付出，我終於能到在臺灣這塊土地上茁壯與欣欣向榮，傳承與接棒，我很樂見現在的年輕人熱情與主動地參與國際醫學會議，相信不久的將來，台灣的高度與能見度一定能夠再次展現開出豐富又美麗的成果。

九、與國際骨科之接軌和連繫

經常到國外參加學術會議、不但在歐美場合、也在亞洲各國經常列席。在這些場合、不但會遇到不同級專家、吸收新知、認識朋友、也可以了解別國學術進展的情況。同時也因為自己有上台發表論文、參與討論、無形中增加知名度與對台灣的認識。一般而言、美國的學會、較有競相表演的氣氛、且水準頗高。歐州的會議常有新觀念出現。日本韓國的會議、中規中舉、很有水準。東南亞的會議、可以感到愉快的氣氛。近年來中國的醫師、努力表現、水平提昇很快、希望我們年青的一輩、要多多努力、尤其在醫學中心的同仁、更有責任主動參與。今年六月將在濟州島舉辦的spine會議、主辦的韓國教授、就要我推薦三位台灣年青醫師、分別參與頸椎手術、脊柱外傷及研究三個 symposia、本人就分別推薦大林慈濟簡瑞騰、長庚范國豐及台大楊曙華三位醫師分別上台發表。今年五月日本整形外科年會、我也鼓勵蔣建中醫師參加、他以血友病人之TKR台灣經驗、獲得獎金、並將上台講演。該文章也獲「Haemophilia」雜誌接受刊登。蔡文基醫師也曾獲邀到日本脊椎學會講演。其他就不再一一敘述。我要求的是我們的年青一代、不可以在學術界中缺席。

也由於近來在各種學術會議中、屢屢曝光、因此各國年青醫師、也興起來台灣見習的風潮、這幾年陸陸續續、近五十名外籍醫生前來。既使美國及日本的學會、都有主動派人前來台大醫院交流的趨勢、做短期 fellowship。個人能力有限、能做的儘量去做、相信年青的一輩、會更有成就、在學術上為台灣增光彩。幸好有「台灣脊椎研究基金會」在財力上支助、才能夠讓一些外國醫師們順利來台大進修。台灣脊椎研究基金會創辦十餘年來、獲得大眾的捐助、得以在學者交流、舉辦學術會議、發行學術刊物、如Journal of Musculo-skeletal Research, JMR及龍骨雜誌和網路www.taiwanspine.org.tw) 提供各國學者發表論文及提供最新骨科新知給民眾的場所。因此本基金會也多年來被評定為全國三百大基金會之一。

歲月悠悠、不知不覺中、我也從意氣風發的青年、轉成已是白髮蒼蒼的老人、歲月不饒人、於今所企求的僅是身體健康、生活平靜。所願者是台大年青的骨科醫師、能腳踏實地做學問、有朝一日、能夠角頭崢嶸、與先進國家的專家們、共同切磋、平起平坐、發揚母校榮光。

十、後記

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

本人無多大能力、能屆齡退休、已了無遺憾。退休時、承蒙科內同仁舉辦退休學術會及惜別晚會。這些聚會場合中、能與多年未曾謀面的老友相聚一堂、尤其林榮一學長、抱病參加晚會。又有我的老師及校友們、血友病協會會長、沈銘鏡教授、院內長官、都在百忙中趕來參加、內心感到非常溫馨、非常感激。

在此也要向很多花時間為我工作的同仁、如江清泉主任、楊曙華、徐錫靖、張志豪等醫師、黃千小姐、以及很多住院醫生助理們、無法一一列舉的同仁們、致上無限的謝意。沒有大家的奉獻、這本冊子及難忘的活動、肯定無法完成。

陳博光 寫於2008年4月初。

After my retirement from the University Hospital, I shifted to 桃園 敏盛醫院 to continue my clinical work. I still perform operation, mainly on spinal surgery. Since last summer, I have also helped to set up an orthopedic clinic 瀚群骨科醫療中心 in downtown Taipei. (台北市復興南路一段227號 Tel 02 87736903)

I was very busy even after the retirement, because I was nominated as the president of Asia Pacific Orthopedic Association, APOA for 3 years' term from 2007 to 2010. I have to coordinate the academic atmosphere among 19 country members and attend many conferences in the Asia Pacific regions. Last November, we have organized a big conference in Taipei. We have accommodated about 700 foreign participants.

Now my life is much relaxed. Hope I can enjoy life with old classmates from now on.

目前仍有臨床工作

E-mail: pqchen@ntu.edu.tw 或
chen.poquang@gmail.com

陳博光 教授/顧問

專長	經歷
脊椎側彎及各種脊椎疾病治療 退化性關節疾病 血友病關節病變	亞太骨科醫學會理事長 亞太脊椎外科醫學會理事長 亞太脊椎微創醫學會創會會長 美國脊椎側彎醫學會院士 法國骨科醫學會會員 台大醫學院骨科教授

瀚群醫療體系
BONECARE GROUP

瀚群骨科醫療中心
10666 台北市大安區復興南路一段227號1樓
Tel: (02) 8773-6903 Fax: (02) 8773-6902
WWW.BONECARE.COM.TW

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

陳朝欽
Charles CC Chen

(1)五十年前的我（摘自 1960 紀念冊大頭照）：大概還記得我吧！

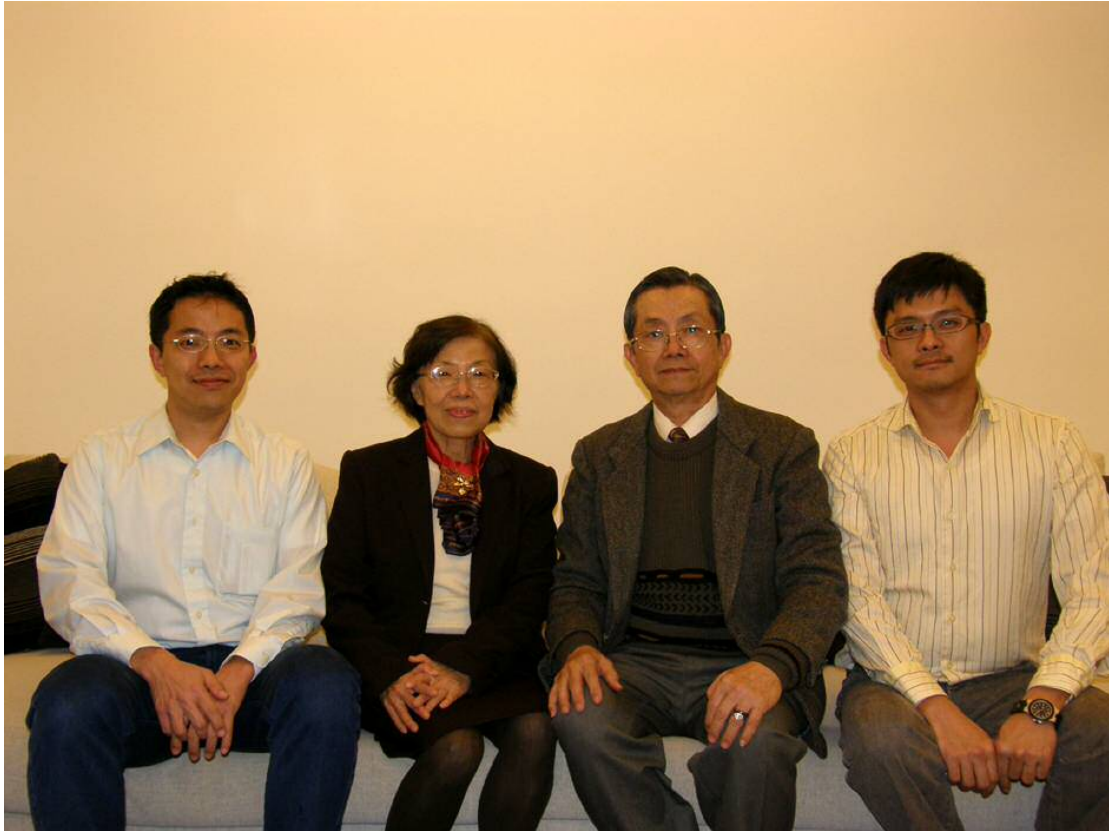


(2)五十年後的我：認得我嗎？



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(3)家庭生活照（自由隨意提供，optional）



新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

(4)簡歷、感言（中文或英文或雙語）（自由隨意提供，optional）

1960 新竹高中畢業
1964 海洋學院漁業系畢業
1966~1968 美商泛大西洋航運公司 當三、二副兼大副
1969 進入「中國農村復興委員會」
1972 到日本東海區水產研究所 研究
1973 到挪威（Oslo）奧斯陸出席「超音波在海洋、漁業的應用」論壇
1974 到加拿大 Nova Scotia 省參加 Ocean' 74 海洋會議
1976 到美國 Colorado 的 EROS Data Center 從事人造衛星應用研究
1979~1980 進入美國密西根大學研究院進修
1986 公務人員甲等特種考試優等及格（簡任十職等資格）
1983~1989 國立海洋大學兼任副教授
1988~1989 高雄海專兼任副教授
1998 出席在美國夏威夷檀香山舉行之 APEC 國際海洋會議
1990~2003 擔任亞太科學技術協會農業技術委員會委員

感謝主，現在的我天天都平安喜樂。童年時，因先父早逝、家境困難，無法如一般同學般生活，必須協助在重擔下掙扎的母親，所以許多校園生活均缺我的身影。我很珍惜，也很愛讀書，從小也就立志要讀大學、甚至要出國念書，所以我很努力。

海大漁業系畢業後，我上了航運商船當起三、二副工作將近三年，跑遍了歐美各大港口。回國後剛好農復會要找人，我就這樣由海上轉入陸上回到漁業本行工作，這一呆，直到 2003 年退休。農復會（中美農村復興委員會），原屬美援機構，後改組為政府機關，我由農復會的技士、技正，到農業委員會的簡任技正、副組長，先後在漁業部門工作 30 多年。在此期間，我曾多次出國研修、開會，如 1972 年到日本東海區水產研究所、1976 年到美國 NOAA 的地球資源衛星觀測中心研究，也出席幾次國際海洋會議、如 APEC 海洋會議等，但最令我欣慰的是 1979 年我終於如願獲得公家保送出國留學了。我於 1980 年在美國密西根大學天然資源學院研究所（School of Natural Resources The University of Michigan）拿到碩士。我的專長是『人造衛星在漁場探勘上的應用』，因此我於 1983 年起在海洋學院兼任講師、副教授，1988 年也在高雄海專授課。此外我也在 1986 年的公務人員甲等特種考試優等及格。這真是應驗了「皇天不負苦心人」。我是個基督徒，我真心感謝我的天父—上帝，這一路來的帶領、引導。我更感謝的是在農復會時期神為我安置一位溫柔賢淑的女性她就是我的老婆，我們共建了一個小康之家，育有兩子，加上母親一家五口，生活和諧美滿。我的兩個兒子都學醫，老大在台灣，老二前年由哥倫比亞大學（The University of Columbia）獲得博士學位，目前在 New Jersey 之 Roche Pharmacy 工作。

新竹中學第十三屆畢業生五十週年同學會紀念冊
-Part 07- Class 己 Section 己班部份

退休後，我自認身體還算健壯，家母已 90 多了，需人陪伴。而社會之老人問題於此時正趨惡化，所以我決定投入老人的服務當起義工，在天主教聖若瑟失智老人基金會失智老人養護中心暨萬華區老人服務中心從事志願服務工作。陪伴失智長輩是特別需要有耐心、愛心，我在這裡深深領悟到「施比受更有福」的道理。

我相信，生命經歷苦難的琢磨，將更顯堅韌。世上沒有永遠不變的情勢，只要有一個明天就有無窮的希望，我憑藉這信念，走過近 3/4 世紀，而未來的我仍將本著這信念繼續走完人生。